



Quick Start Guide

EN

DE

ES

FR

IT

NL

PL

GR

CZ

SK

NO

SW

DK

FI

COPYRIGHT © Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd.. ALL RIGHTS RESERVED.

Any and all information, including, among others, wordings, pictures, graphs are the properties of Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. (hereinafter referred to as “EZVIZ”). This user manual (hereinafter referred to as “the Manual”) cannot be reproduced, changed, translated, or distributed, partially or wholly, by any means, without the prior written permission of EZVIZ. Unless otherwise stipulated, EZVIZ does not make any warranties, guarantees or representations, express or implied, regarding to the Manual.


About this Manual

The Manual includes instructions for using and managing the product. Pictures, charts, images and all other information hereinafter are for description and explanation only. The information contained in the Manual is subject to change, without notice, due to firmware updates or other reasons. Please find the latest version in the **ezviz**™ website (<http://www.ezvizlife.com>).

Revision Record

New release – January, 2019

Trademarks Acknowledgement

ezviz™, ™, and other EZVIZ's trademarks and logos are the properties of EZVIZ in various jurisdictions. Other trademarks and logos mentioned below are the properties of their respective owners.

Legal Disclaimer

TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, THE PRODUCT DESCRIBED, WITH ITS HARDWARE, SOFTWARE AND FIRMWARE, IS PROVIDED “AS IS”, WITH ALL FAULTS AND ERRORS, AND EZVIZ MAKES NO WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, MERCHANTABILITY, SATISFACTORY QUALITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, AND NON-INFRINGEMENT OF THIRD PARTY. IN NO EVENT WILL EZVIZ, ITS DIRECTORS, OFFICERS, EMPLOYEES, OR AGENTS BE LIABLE TO YOU FOR ANY SPECIAL, CONSEQUENTIAL, INCIDENTAL, OR INDIRECT DAMAGES, INCLUDING, AMONG OTHERS, DAMAGES FOR LOSS OF BUSINESS PROFITS, BUSINESS INTERRUPTION, OR LOSS OF DATA OR DOCUMENTATION, IN CONNECTION WITH THE USE OF THIS PRODUCT, EVEN IF EZVIZ HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, IN NO EVENT SHALL EZVIZ'S TOTAL LIABILITY FOR ALL DAMAGES EXCEED THE ORIGINAL PURCHASE PRICE OF THE PRODUCT.

EZVIZ DOES NOT UNDERTAKE ANY LIABILITY FOR PERSONAL INJURY OR PROPERTY DAMAGE AS THE RESULT OF PRODUCT INTERRUPTION OR SERVICE TERMINATION CAUSED BY: A) IMPROPER INSTALLATION OR USAGE OTHER THAN AS REQUESTED; B) THE PROTECTION OF NATIONAL OR PUBLIC INTERESTS; C) FORCE MAJEURE; D) YOURSELF OR THE THIRD PARTY, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, USING ANY THIRD PARTY'S PRODUCTS, SOFTWARE, APPLICATIONS, AND AMONG OTHERS. REGARDING TO THE PRODUCT WITH INTERNET ACCESS, THE USE OF PRODUCT SHALL BE WHOLLY AT YOUR OWN RISKS. EZVIZ SHALL NOT TAKE ANY RESPONSIBILITIES FOR

ABNORMAL OPERATION, PRIVACY LEAKAGE OR OTHER DAMAGES RESULTING FROM CYBER ATTACK, HACKER ATTACK, VIRUS INSPECTION, OR OTHER INTERNET SECURITY RISKS; HOWEVER, EZVIZ WILL PROVIDE TIMELY TECHNICAL SUPPORT IF REQUIRED. SURVEILLANCE LAWS AND DATA PROTECTION LAWS VARY BY JURISDICTION. PLEASE CHECK ALL RELEVANT LAWS IN YOUR JURISDICTION BEFORE USING THIS PRODUCT IN ORDER TO ENSURE THAT YOUR USE CONFORMS TO THE APPLICABLE LAW. EZVIZ SHALL NOT BE LIABLE IN THE EVENT THAT THIS PRODUCT IS USED WITH ILLEGITIMATE PURPOSES.

IN THE EVENT OF ANY CONFLICTS BETWEEN THE ABOVE AND THE APPLICABLE LAW, THE LATTER PREVAILS.

Regulatory Information

FCC Information

This Camera complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This Camera may not cause harmful interference, and
- (2) This Camera must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: This product has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital Camera, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This product generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this product does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Please take attention that changes or modification not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This equipment should be installed and operated with a minimum distance 20cm between the radiator and your body.

This Camera complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this Camera may not cause interference, and
- (2) this Camera must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the Camera.

Under Industry Canada regulations, this radio transmitter may only operate using an

antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by Industry Canada. To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that necessary for successful communication.



EU Conformity Statement

This product and - if applicable - the supplied accessories too are marked with "CE" and comply therefore with the applicable harmonized European standards listed under the Radio Equipment Directive 2014/53/EU, the EMC Directive 2014/30/EU, the RoHS Directive 2011/65/EU.



2012/19/EU (WEEE directive): Products marked with this symbol cannot be disposed of as unsorted municipal waste in the European Union. For proper recycling, return this product to your local supplier upon the purchase of equivalent new equipment, or dispose of it at designated collection points. For more information see: www.recyclethis.info.



2006/66/EC (battery directive): This product contains a battery that cannot be disposed of as unsorted municipal waste in the European Union. See the product documentation for specific battery information. The battery is marked with this symbol, which may include lettering to indicate cadmium (Cd), lead (Pb), or mercury (Hg). For proper recycling, return the battery to your supplier or to a designated collection point. For more information see: www.recyclethis.info.



EC DECLARATION OF CONFORMITY


Hereby, Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd . declares that the radio equipment type [CS-CV228] is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EC DECLARATION OF CONFORMITY is available at the following web link:

<http://www.ezvizlife.com/declaration-of-conformity>.

Safety Instruction

*90: THE EQUIPMENT FOR RESTRICTED ACCESS LOCATIONS, AND OUTER SURFACE OF

PRODUCT HAVE  OR **WARNING
HOT SURFACE
DO NOT TOUCH** MARKING.

Due to the product shape and dimension, the name and address of the importer/manufacturer are printed on the package.

Customer Service

For more information, please visit www.ezvizlife.com

Need help? Contact us:

Telephone: +31 20 204 0128

Technical Inquires Email: support.eu@ezvizlife.com

SAVE THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE

COPYRIGHT © Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. ALLE RECHTE VORBEHALTEN.

Alle Informationen, einschließlich Wortlaute, Bilder und Grafiken, jedoch nicht darauf beschränkt, sind das Eigentum von Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. (nachstehend als „EZVIZ“ bezeichnet). Dieses Benutzerhandbuch (nachstehend als „das Handbuch“ bezeichnet) darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung von EZVIZ weder ganz noch teilweise reproduziert, geändert, übersetzt oder verbreitet werden. Sofern nicht anderweitig vereinbart, bietet EZVIZ keine ausdrückliche oder implizierte Gewährleistung oder Garantie bezüglich der Bedienungsanleitung.


Hinweise zu dieser Bedienungsanleitung

Die Bedienungsanleitung beinhaltet Anleitungen zur Verwendung und Verwaltung des Produkts. Bilder, Diagramme, Abbildungen und alle sonstigen Informationen dienen nur der Beschreibung und Erklärung. Die Änderung der in der Bedienungsanleitung enthaltenen Informationen ist aufgrund von Firmware-Updates oder aus anderen Gründen vorbehalten. Die aktuelle Version finden Sie auf der **ezviz**™ Website (<http://www.ezvizlife.com>).

Überarbeitungsdatensatz

Neuerscheinung – Januar, 2019

Marken

ezviz™, ™ und andere Marken und Logos von EZVIZ sind das Eigentum von EZVIZ in verschiedenen Ländern. Andere nachstehend erwähnte Marken und Logos stehen im Besitz der entsprechenden Eigentümer.

Haftungsausschluss

SOWEIT GESETZLICH ZULÄSSIG WIRD DAS BESCHRIEBENE PRODUKT MIT SEINER HARDWARE, SOFTWARE UND FIRMWARE OHNE MÄNGELGEWÄHR, MIT ALLEN FEHLERN UND FEHLFUNKTIONEN DELIEFERT, UND EZVIZ GIBT KEINE AUSDRÜCKLICHEN ODER IMPLIZIERTEN GARANTIE, EINSCHLIEßLICH UND OHNE EINSCHRÄNKUNG, DER MARKTFÄHIGKEIT, ZUFRIEDENSTELLENDEN QUALITÄT, EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK UND NICHTVERLETZUNG DER RECHTE DRITTER. AUF KEINEN FALL HAFTEN EZVIZ, SEINE GESCHÄFTSFÜHRER, ANGESTELLTEN, MITARBEITER ODER PARTNER FÜR BESONDERE, ZUFÄLLIGE, DIREKTE ODER INDIREKTE SCHÄDEN, EINSCHLIEßLICH, JEDOCH NICHT DARAUF BESCHRÄNKT, VERLUST VON GESCHÄFTSGEWINNEN, GESCHÄFTSUNTERBRECHUNG ODER VERLUST VON DATEN ODER DOKUMENTATIONEN IN VERBINDUNG MIT DER VERWENDUNG DIESES PRODUKTS, SELBST WENN EZVIZ ÜBER DIE MÖGLICHKEIT DERARTIGER SCHÄDEN INFORMIERT WAR.

IN DEM NACH GELTENDEM RECHT MAXIMAL ZULÄSSIGEN UMFANG IST DIE GESAMTHAFTUNG VON EZVIZ FÜR ALLE SCHÄDEN IN KEINEM FALL HÖHER ALS DER URSPRÜNGLICHE KAUFPREIS DES PRODUKTS.

EZVIZ ÜBERNIMMT KEINE HAFTUNG FÜR PERSONEN- ODER SACHSCHÄDEN INFOLGE VON PRODUKTAUSFALL ODER SERVICEEINSTELLUNG, DIE DURCH: A) UNSACHGEMÄßE INSTALLATION ODER NUTZUNG, DIE NICHT DEN ANFORDERUNGEN ENTSpricht, B) SCHUTZ NATIONALER ODER ÖFFENTLICHER INTERESSEN, C) HÖHERE GEWALT, D) SIE SELBST ODER DRITTE, EINSCHLIEßLICH, ABER NICHT DARAUF BESCHRÄNKT, DIE VERWENDUNG VON PRODUKTEN, SOFTWARE, ANWENDUNGEN UND ANDEREN PRODUKTEN DRITTER VERURSACHT WERDEN.

BEZÜGLICH PRODUKTEN MIT INTERNETZUGANG ERFOLGT DIE VERWENDUNG DER PRODUKTE AUSSCHLIEßLICH AUF EIGENES RISIKO. EZVIZ IST NICHT FÜR ANORMALEN BETRIEB, DATENSCHUTZVERSTÖßE ODER ANDERE SCHÄDEN AUFGRUND VON CYBERATTACKEN, HACKERANGRIFFEN, VIREN ODER ANDEREN INTERNET-SICHERHEITSRISIKEN VERANTWORTLICH; EZVIZ BIETET JEDOCH AUF ANFRAGE ZEITGERECHTE TECHNISCHE UNTERSTÜTZUNG.

ÜBERWACHUNGS- UND DATENSCHUTZGESETZE VARIIEREN JE NACH GERICHTSBARKEIT. ÜBERPRÜFEN SIE VOR DER VERWENDUNG DIESES PRODUKTS ALLE RELEVANTEN GESETZE IN IHRER GERICHTSBARKEIT, UM SICHERZUSTELLEN, DASS IHRE VERWENDUNG GEGEN KEINE GELTENDEN GESETZE VERSTÖßT. EZVIZ HAFTET NICHT, FALLS DIESES PRODUKT FÜR UNGESETZLICHE ZWECKE VERWENDET WIRD.

FÜR DEN FALL VON WIDERSPRÜCHEN ZWISCHEN DEM VORSTEHENDEN UND DEM GELTENDEN RECHT GILT DAS LETZTERE.

Behördliche Informationen

FCC-Hinweise

Dieses Gerät entspricht Abschnitt 15 der FCC- Bestimmungen. Der Betrieb ist unter den folgenden beiden Bedingungen gestattet:

- (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Interferenzen verursachen, und
- (2) Dieses Gerät muss jegliche Interferenzen zulassen, einschließlich jener, die zu einem unerwünschten Betrieb führen.

Hinweis: Dieses Produkt wurde getestet und entspricht den Grenzwerten eines Digitalgeräts der Klasse B, gemäß Abschnitt 15 der FCC-Bestimmungen. Diese Grenzwerte sollen einen angemessenen Schutz vor schädlichen Störungen in einer Wohnumgebung bieten. Dieses Produkt erzeugt, verwendet und strahlt Hochfrequenzenergie aus. Falls es nicht entsprechend den Anweisungen installiert und verwendet wird, so kann es störende Interferenzen der Funkkommunikation verursachen. Es gibt jedoch keine Garantie dafür, dass bei einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten können. Wenn dieses Produkt schädliche Störungen des Radio- oder Fernsehempfangs verursacht, was durch Aus- und Einschalten des Geräts festgestellt werden kann, wird dem Benutzer empfohlen, die Störungen durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Richten Sie die Empfangsantenne neu aus oder setzen Sie sie um.
 - Vergrößern Sie den Abstand zwischen Gerät und Empfänger.
 - Schließen Sie das Gerät an die Steckdose eines anderen Stromkreises als den des Empfängers an.
 - Wenden Sie sich an Ihren Fachhändler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker.
- Bitte beachten Sie, dass Änderungen oder Modifikationen an diesem Gerät, die nicht ausdrücklich vom Hersteller zugelassen sind, zum Verlust der allgemeinen Betriebserlaubnis führen können.

Dieses Gerät muss mit einem Mindestabstand von 20 cm zwischen der Antenne und Personen aufgebaut und betrieben werden.

Dieses Gerät erfüllt die Vorschriften der Industry Canada Lizenz mit Ausnahme des/r RSS-Norm(en). Der Betrieb ist unter den folgenden beiden Bedingungen gestattet:

- (1) Dieses Gerät darf keine Störungen verursachen, und
- (2) dieses Gerät muss jegliche Interferenz hinnehmen, einschließlich Störungen, die einen unerwünschten Betrieb des Geräts verursachen.

Gemäß den Vorschriften von Industry Canada darf dieser Funksender nur mit einer Antenne betrieben werden, die vom Typ und der maximalen (oder geringeren) Verstärkung ist, die von Industry Canada für den Sender zugelassen wurde. Um mögliche Funkstörungen anderer Benutzer zu reduzieren, müssen Antennentyp und Verstärkung so gewählt werden, dass die äquivalente isotrope Strahlungsleistung (EIRP) nicht höher ist, als die für eine erfolgreiche Kommunikation erforderliche.



EU-Konformitätserklärung

Dieses Produkt und – ggf. – auch das mitgelieferte Zubehör sind mit „CE“ gekennzeichnet und entsprechen somit den geltenden harmonisierten europäischen Normen, die unter der Funkgeräterichtlinie 2014/53/EU, der EMV-Richtlinie 2014/30/EU und der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU aufgeführt sind.

2012/19/EU (Elektroaltgeräte-Richtlinie): Produkte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, dürfen innerhalb der Europäischen Union nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Für korrektes Recycling geben Sie dieses Produkt an Ihren örtlichen Fachhändler zurück oder entsorgen Sie es an einer der Sammelstellen. Weitere Informationen finden Sie unter: www.recyclethis.info.



2006/66/EG und deren Änderung 2013/56/EU (Batterie-Richtlinie): Dieses Produkt enthält eine Batterie, die innerhalb der Europäischen Union nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Siehe Produktdokumentation für spezifische Hinweise zu Batterien. Die Batterie ist mit diesem Symbol gekennzeichnet, das zusätzlich die Buchstaben Cd für Cadmium, Pb für Blei oder Hg für Quecksilber enthalten kann. Für korrektes Recycling geben Sie die Batterie an Ihren örtlichen Fachhändler zurück oder entsorgen Sie sie an einer der Sammelstellen. Weitere Informationen finden Sie unter: www.recyclethis.info.



EG-KONFORMITÄTSERLÄRUNG

Hiermit erklärt Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd., dass der Funkgerätetyp [CS-CV228] mit der Richtlinie 2014/53/EU übereinstimmt.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgendem Weblink verfügbar: <http://www.ezvizlife.com/declaration-of-conformity>.

Sicherheitshinweis

Aufgrund der Produktform und -abmessungen sind Name und Anschrift des Importeurs/Herstellers auf der Verpackung vermerkt.

Kundendienst

Weitere Informationen erhalten Sie auf www.ezvizlife.com

Benötigen Sie Hilfe? Setzen Sie sich mit uns in Verbindung:

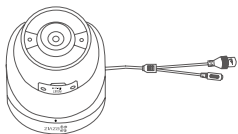
Telefon: (+49) 0 696 640 4321

Technische Anfragen E-Mail: support.eu@ezvizlife.com

BEWAHREN SIE DIESES HANDBUCH FÜR SPÄTERES NACHSCHLAGEN AUF

Box Contents

EN



Camera



Power Adapter



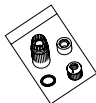
Drill Template



Base



Screw Kit

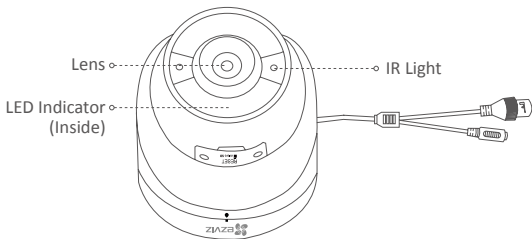


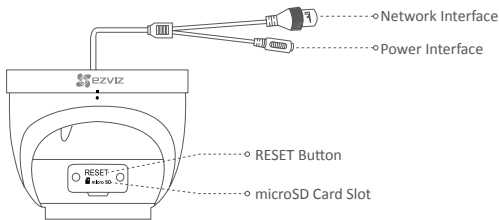
Waterproof Kit



Quick Start Guide

Basics





Name	Description
IR Light	The IR Light turns on in the poor light conditions automatically, which makes the image more clear.
LED Indicator	<ul style="list-style-type: none"> • Solid Red: Camera is starting up. • Slowly Flashing Red: Wi-Fi connection has failed. • Fastly Flashing Red: Camera exception (e.g. microSD card error). • Solid Blue: Video is being viewed or played back in EZVIZ App. • Fastly Flashing Blue: Camera is ready for Wi-Fi connection. • Slowly Flashing Blue: Camera is running properly.
microSD Card	<ul style="list-style-type: none"> • MicroSD Card should be purchased separately. • Initialize the card in the EZVIZ app before using it.
RESET Button	Hold for 5 seconds to restart and reset all parameters to default.

Step 1

Power on the Camera

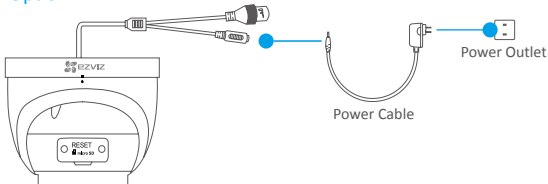
Option 1 For the Wi-Fi Camera

Power on the camera by connecting to the power outlet with power cable.

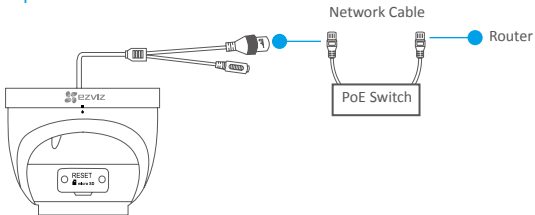
Option 2 For the PoE (Power over Ethernet) Camera

Power on the camera by connecting to a PoE switch (purchased separately) using a network cable.

Option 1



Option 2



Step 2

Camera Setup

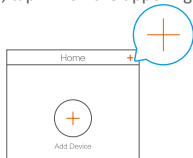
1 Create a user account




- Connect your mobile phone to Wi-Fi.
- Download and install the EZVIZ app by searching “EZVIZ” in App Store or Google Play™.
- Launch the app and register an EZVIZ user account following the start-up wizard.

2 Add a camera to EZVIZ

- Log in the EZVIZ app.
- In the Home screen, tap “+” on the upper-right corner to continue.



- Scan the QR Code on the cover of this manual or on the body of the camera.
- Follow the EZVIZ app wizard to finish Wi-Fi configuration.

 For the Wi-Fi camera, the wired network connection is supported as well. Connect the camera to the router with a network cable.

Step 3

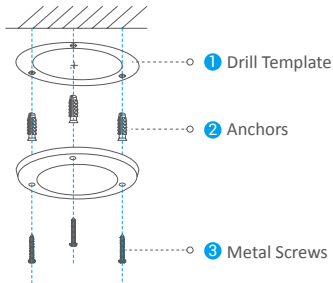
Mounting (Optional)

The camera can be mounted on the wall or ceiling. Here we take wall mounting as an example.

- i** Make sure the wall/ceiling is strong enough to withstand three times the weight of the camera and the mounting.

1 Install the Base

- Place the drill template onto the surface you have chosen to mount the camera.
- **(For the cement wall/ceiling only)** Drill screw holes according to the template, and insert three anchors.
- Use three metal screws to fix the camera base according to the template.

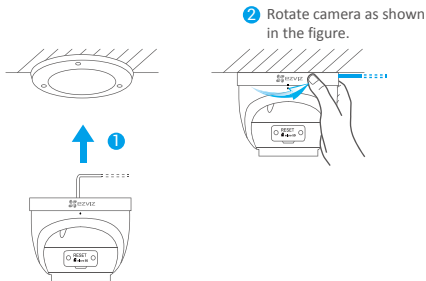


- i** Please tear up the drill template after the mounting plate is installed if needed.

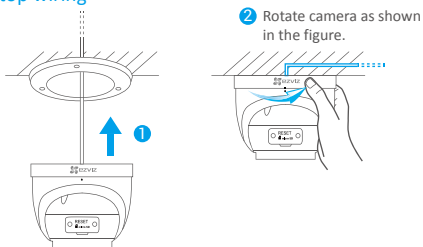
2 Install the Camera

Mount the camera to the mounting plate. Turn it clockwise until it is fixed.

For side wiring



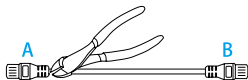
For top wiring



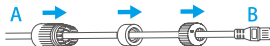
3 Install the waterproof kit (Optional)

- i** • If the camera is installed outdoors or in the humid environment, please use the waterproof kit.
- For the following steps, you need to cut off the network plug, and then re-wire. Please turn to professional personal if you need help.

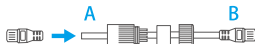
- 1** Cut off one side of the network cable (A).



- 2** Put the A side through the nut, the gasket and the encap.



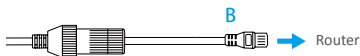
- 3** Connect a new network plug with the cable (A).



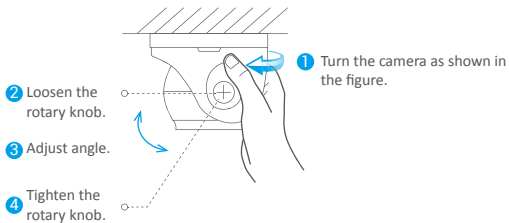
- 4** Insert the gasket to the network interface of the camera.
- 5** Insert the network plug into the network interface of the camera.
- 6** Insert the gasket into the encap, and tighten up the encap and lock nut.



- 7** Connect the B side with the LAN interface of the router or PoE switch.



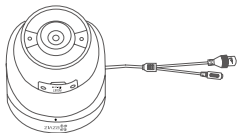
4 Adjust the Surveillance Angle



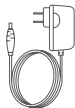
i For detailed information, please refer to www.ezvizlife.com.

Packungsinhalt

DE



Kamera



Netzteil



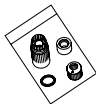
Bohrschablone



Grundplatte



Schraubensatz

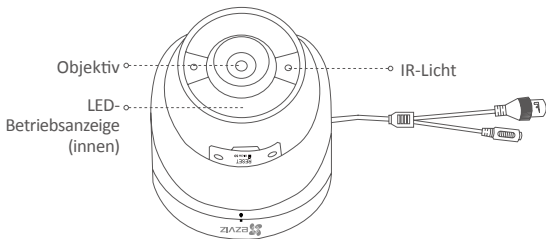


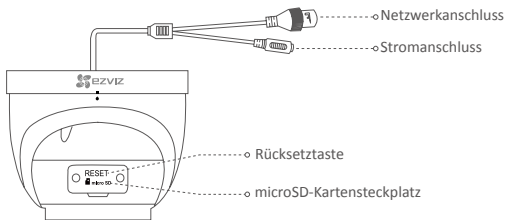
Wasserdichtigkeitsset



Kurzanleitung

Grundlagen





Name	Beschreibung
IR-Licht	Das IR-Licht schaltet sich bei schlechten Lichtbedingungen automatisch ein, wodurch das Bild klarer wird.
LED-Betriebsanzeige	<ul style="list-style-type: none"> • Stetiges Rot: Kamera fährt hoch. • Langsam blinkendes Rot: WLAN-Verbindung fehlgeschlagen. • Schnell blinkendes Rot: Ein Fehler ist aufgetreten (z. B. bei der microSD-Karte). • Stetiges Blau: Video wird angezeigt oder in EZVIZ-App wiedergegeben. • Schnell blinkendes Blau: Kamera ist zur WLAN-Verbindung bereit. • Langsam blinkendes Blau: Kamera läuft ordnungsgemäß.
microSD-Karte	<ul style="list-style-type: none"> • microSD-Karte muss separat erworben werden. • Formatieren Sie die Karte vor Gebrauch mit der EZVIZ-App.
Rücksetztaste	Halten Sie sie 5 Sekunden gedrückt, um neu zu starten und alle Parameter auf die Standardwerte zurückzusetzen.

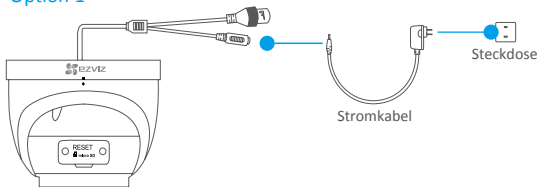
Bedienung

Schritt 1

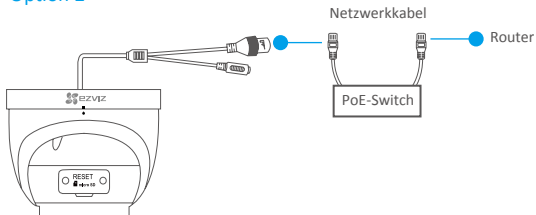
Kamera einschalten

- Option 1** Für die WLAN-Kamera
Schalten Sie die Kamera ein, indem Sie sie mit einem Stromkabel an eine Steckdose anschließen.
- Option 2** Für die PoE-(Power over Ethernet)-Kamera
Schalten Sie die Kamera ein, indem Sie sie über ein Netzwerkabel mit einem PoE-Switch (separat erhältlich) verbinden.

Option 1



Option 2



Schritt 2

Kamera einrichten

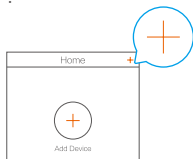
1 Ein Benutzerkonto erstellen



- Verbinden Sie Ihr Mobiltelefon mit einem WLAN.
- Laden Sie die EZVIZ-App über die Suche „EZVIZ“ im App Store oder bei Google Play™ herunter und installieren Sie sie.
- Starten Sie die App und registrieren Sie sich für ein EZVIZ-Benutzerkonto gemäß den Anweisungen im Startassistenten.

2 Eine Kamera zu EZVIZ hinzufügen

- Melden Sie sich an der EZVIZ-App an.
- Tippen Sie am Startbildschirm zum Fortfahren in der oberen rechten Ecke auf „+“.



- Scannen Sie den QR-Code auf dem Einband dieses Handbuchs oder auf dem Kameragehäuse.
- Befolgen Sie die Anweisungen des EZVIZ-App-Assistenten zum Abschließen der WLAN-Konfiguration.

- i** Bei der WLAN-Kamera wird auch eine Kabelnetzwerkverbindung unterstützt. Schließen Sie die Kamera mit einem Netzwerkkabel an den Router an.

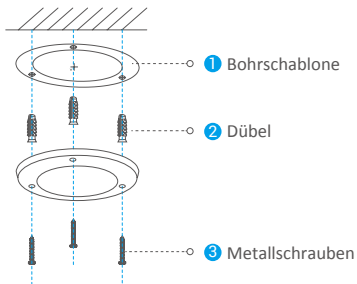
Montage (optional)

Die Kamera kann an einer Wand oder Decke montiert werden. Hier nehmen wir die Wandmontage als Beispiel.

- i** Die Wand/Decke muss stark genug sein, um das dreifache Gewicht von Kamera und Halterung aufzunehmen.

1 Bohrschablone installieren

- Positionieren Sie die Bohrschablone am Montageort der Kamera.
- (Nur bei Betonmauern/-decken) Bohren Sie die Löcher mit Hilfe der Bohrschablone und stecken Sie drei Dübel in die Bohrlöcher.
- Befestigen Sie den Montagefuß mit drei Schrauben an der Montagefläche.

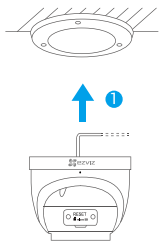


- i** Entfernen Sie die Bohrschablone bei Bedarf, nachdem die Montageplatte installiert wurde.

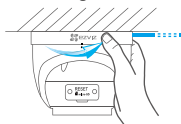
2 Kamera installieren

Montieren Sie die Kamera an der Montageplatte. Drehen Sie sie im Uhrzeigersinn, bis sie fixiert ist.

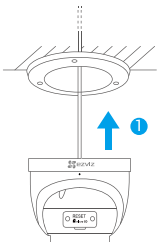
Für seitliche Verkabelung



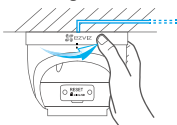
- 2 Drehen Sie die Kamera wie abgebildet.



Für obere Verkabelung



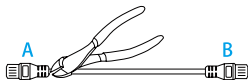
- 2 Drehen Sie die Kamera wie abgebildet.



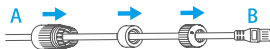
3 Wasserdichtigkeitsset installieren (optional)

- i** • Verwenden Sie das Wasserdichtigkeitsset, falls die Kamera im Freien oder in einer feuchten Umgebung installiert wird.
- Bei folgenden Schritten müssen Sie den Netzwerkstecker trennen und neu verkabeln. Wenden Sie sich an Fachpersonal, falls Sie Hilfe benötigen.

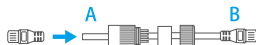
- 1** Schneiden Sie eine Seite des Netzkabels (A) ab.



- 2** Führen Sie die A-Seite durch die Mutter, Dichtung und Kappe.



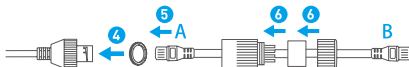
- 3** Verbinden Sie einen neuen Netzwerkstecker mit dem Kabel (A).



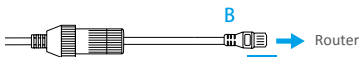
- 4** Stecken Sie die Dichtung in die Netzwerkschnittstelle der Kamera.

- 5** Stecken Sie den Netzwerkstecker in die Netzwerkschnittstelle der Kamera.

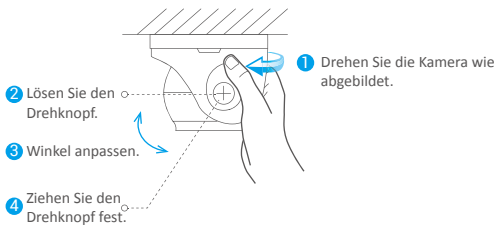
- 6** Stecken Sie die Dichtung in die Kappe und ziehen Sie Kappe und Kontermutter fest.



- 7** Verbinden Sie die B-Seite mit der LAN-Schnittstelle von Router oder PoE-Switch.

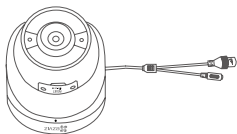


4 Betrachtungswinkel einstellen



i Nähere Informationen finden Sie auf www.ezvizlife.com.

Contenido de la caja



Cámara



Adaptador de corriente



Plantilla de perforación

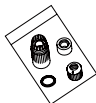
ES



Base



Juego de tornillos

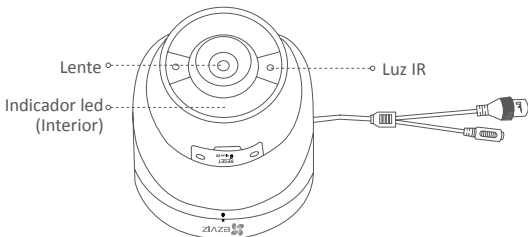


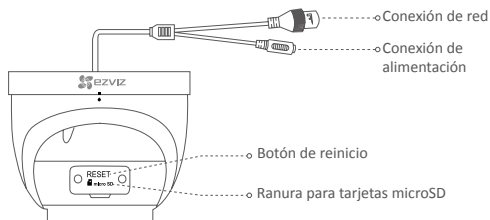
Equipo de resistencia al agua



Guía de inicio rápido

Información básica





Nombre	Descripción
Luz IR	La Luz IR se enciende automáticamente en condiciones de poca luz, lo que hace que la imagen sea más clara.
Indicador led	<ul style="list-style-type: none"> • Rojo fijo: la cámara se está iniciando. • Parpadeando lentamente en rojo: fallo en la conexión wifi. • Parpadeando rápidamente en rojo: excepción de la cámara (p. ej.: error de la tarjeta microSD). • Azul fijo: el vídeo se está viendo o reproduciendo en la aplicación EZVIZ. • Parpadeando rápidamente en azul: la cámara está preparada para conectarse a la red wifi. • Parpadeando lentamente en azul: la cámara está funcionando correctamente.
Tarjeta microSD	<ul style="list-style-type: none"> • La tarjeta microSD se debe comprar por separado. • Inicialice la tarjeta en la aplicación EZVIZ antes de usarla.
Botón de reinicio	Manténgalo pulsado durante 5 segundos para reiniciar y restaurar todos los parámetros predeterminados.

Operaciones

Paso 1

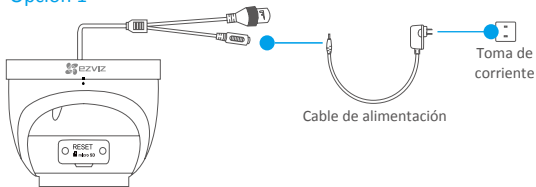
Encendido de la cámara

ES

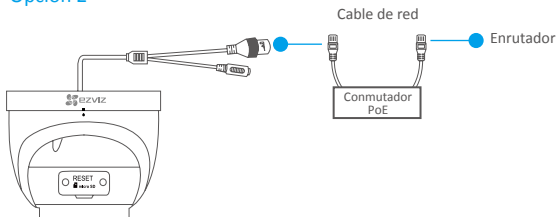
Opción 1 Para la cámara wifi
Encienda la cámara conectándola a la toma de corriente mediante un cable de alimentación.

Opción 2 Para la cámara PoE (alimentación a través de Ethernet)
Encienda la cámara conectándola a un conmutador PoE (comprado por separado) mediante un cable de red.

Opción 1



Opción 2



Paso 2

Configuración de la cámara

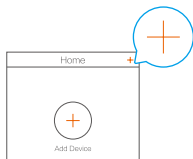
1 Creación de una cuenta de usuario



- Conecte su teléfono móvil a la red wifi.
- En la App Store o en Google Play™, busque «EZVIZ» para descargar e instalar la aplicación.
- Abra la aplicación y registre una cuenta de usuario de EZVIZ siguiendo las instrucciones del asistente de instalación.

2 Adición de una cámara a EZVIZ

- Inicie sesión en la aplicación EZVIZ.
- En la pantalla de inicio, pulse «+» en la esquina superior derecha para continuar.



- Escanee el código QR que se encuentra en la portada de este manual o en la carcasa de la cámara.
- Siga las indicaciones del asistente de la aplicación EZVIZ para finalizar la configuración de la conexión wifi.

i La cámara wifi también es compatible con una conexión de red cableada. Conecte la cámara al enrutador usando un cable de red.

Paso 3

Montaje (opcional)

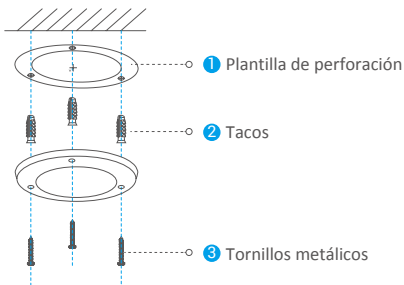
ES

La cámara puede montarse en la pared o en el techo. Aquí, nos referimos al montaje mural como ejemplo.

- i** Asegúrese de que la pared o el techo sean lo suficientemente resistentes para soportar tres veces el peso de la cámara y el soporte de montaje.

1 Instalación de la base

- Coloque la plantilla de perforación sobre la superficie escogida para el montaje de la cámara.
- **(Solo para el montaje en paredes/techos de cemento)**. Taladre los orificios para los tornillos según la plantilla e inserte los tres tacos.
- Utilice tres tornillos de metal para fijar la base de la cámara conforme a la plantilla.

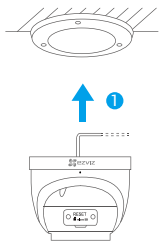


- i** Una vez instalado el disco de montaje, despegue la plantilla si fuera necesario.

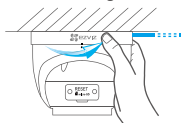
2 Instalación de la cámara

Fije la cámara al disco de montaje. Gírela en sentido horario hasta asegurarla.

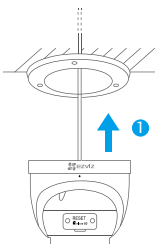
Para el cableado lateral



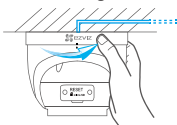
2 Gire la cámara como se muestra en la figura.



Para el cableado de la parte superior



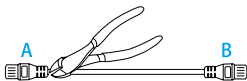
2 Gire la cámara como se muestra en la figura.



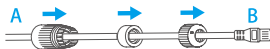
3 Instalación del equipo de resistencia al agua (opcional)

- i** • Utilice el equipo de resistencia al agua si instala la cámara en el exterior o en un ambiente húmedo.
- Para los siguientes pasos, debe cortar el conector de red y, luego, volver a empalmarlo. Consulte con un profesional en la materia si necesita ayuda.

- 1** Corte uno de los extremos del cable de red (A).



- 2** Inserte la tuerca, la junta y el cuerpo del prensacables por el extremo A del cable.



- 3** Vuelva a empalmar el conector de red al cable (extremo A).



- 4** Inserte la junta tórica en la conexión de red de la cámara.

- 5** Inserte el conector de red en la conexión de red de la cámara.

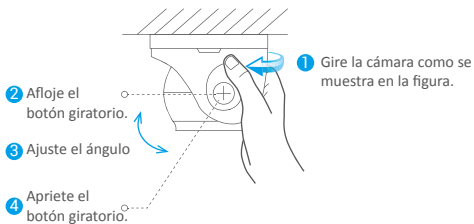
- 6** Inserte la junta en el cuerpo del prensacables y ajuste la tuerca del prensacables en el cuerpo del prensacables.



- 7** Conecte el extremo B a la conexión LAN del enrutador o a un conmutador PoE.

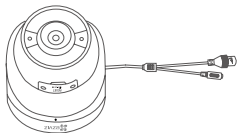


4 Ajuste del ángulo de vigilancia



i Para obtener más información, visite www.ezvizlife.com.

Contenu de la boîte



Caméra



Adaptateur
d'alimentation



Gabarit de perçage

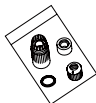
FR



Base



Kit de vis

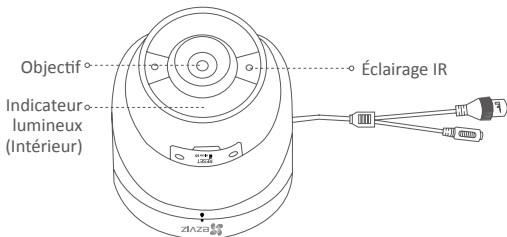


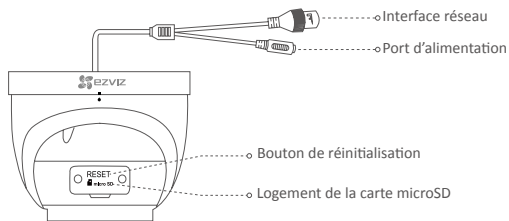
Kit d'étanchéité



Guide de
démarrage rapide

Notions de base





Nom	Description
Éclairage IR	L'éclairage IR s'allume automatiquement dans les mauvaises conditions de luminosité afin de rendre l'image plus claire.
Indicateur lumineux	<ul style="list-style-type: none"> • Rouge continu : la caméra est en cours de démarrage. • Clignotement lent en rouge : la connexion Wi-Fi a échoué. • Clignotement rapide en rouge : anomalie de la caméra (par ex. erreur de carte microSD). • Bleu continu : la vidéo est en cours de visionnage ou de lecture dans l'application EZVIZ. • Clignotement rapide en bleu : la caméra est prête à établir la connexion Wi-Fi. • Clignotement lent en bleu : la caméra fonctionne normalement.
Carte microSD	<ul style="list-style-type: none"> • La carte microSD doit être achetée séparément. • Initialisez la carte dans l'application EZVIZ avant de l'utiliser.
Bouton de réinitialisation	Maintenez le bouton enfoncé pendant 5 secondes pour redémarrer et rétablir tous les paramètres par défaut.

Opérations

Étape 1

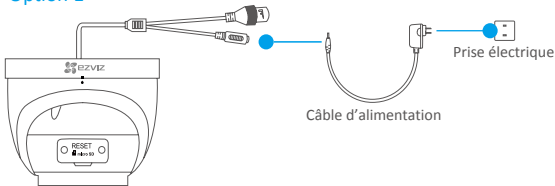
Allumer la caméra

Option 1 Pour la caméra Wi-Fi
Allumez la caméra en la connectant à une prise électrique à l'aide du câble d'alimentation.

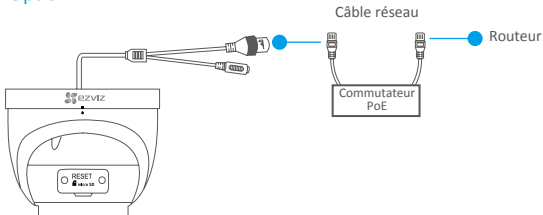
FR

Option 2 Pour la caméra PoE (Power over Ethernet)
Allumez la caméra en la connectant à un commutateur PoE (vendu séparément) à l'aide d'un câble réseau.

Option 1



Option 2



Étape 2

Configuration de la caméra

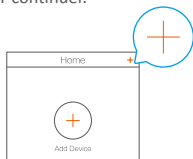
1 Créez un compte utilisateur



- Connectez votre téléphone mobile au réseau Wi-Fi.
- Téléchargez et installez l'application EZVIZ en recherchant « EZVIZ » dans l'App Store ou dans Google Play™.
- Lancez l'application et créez un compte utilisateur EZVIZ en suivant l'assistant de démarrage.

2 Ajouter une caméra à EZVIZ

- Connectez-vous dans l'application EZVIZ.
- Depuis l'écran d'accueil, appuyez sur le bouton « + » dans le coin supérieur droit pour continuer.



- Scannez le code QR figurant sur la couverture de ce manuel ou sur le corps de la caméra.
- Suivez l'assistant de l'application EZVIZ pour terminer la configuration du Wi-Fi.

i Pour la caméra Wi-Fi, la connexion au réseau filaire est également prise en charge. Connectez la caméra au routeur à l'aide d'un câble réseau.

Étape 3

Montage (en option)

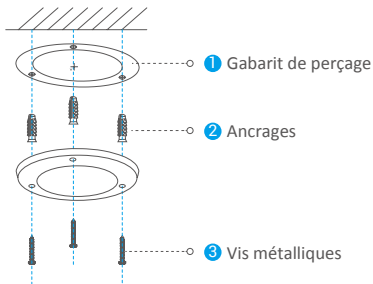
Il est possible de monter la caméra sur un mur ou au plafond.
Prenons le montage mural à titre d'exemple.

FR

- i** Assurez-vous que le mur ou le plafond est assez solide pour supporter trois fois le poids de la caméra et du support.

1 Installer la base

- Placez le gabarit de perçage sur la surface d'installation de la caméra.
- (Installation uniquement sur un mur ou un plafond en ciment)
Percez les trous correspondant au gabarit de perçage et insérez les trois chevilles.
- Utilisez trois vis métalliques pour fixer la base de la caméra, en fonction du gabarit.

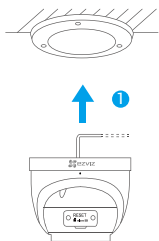


- i** Si besoin, déchirez le gabarit de perçage une fois la plaque de montage installée.

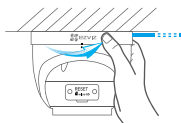
2 Installer la caméra

Montez la caméra sur la plaque de montage. Tournez la dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle soit fixée.

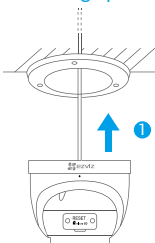
Pour un câblage latéral



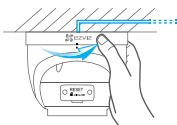
- 2 Faites pivoter la caméra comme illustré.



Pour un câblage par le haut



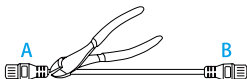
- 2 Faites pivoter la caméra comme illustré.



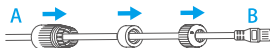
3 Installer le kit d'étanchéité (facultatif)

- i** • Si la caméra est installée à l'extérieur ou se trouve dans un environnement humide, veuillez utiliser le kit d'étanchéité.
- Pour les étapes suivantes, vous devrez couper la prise réseau, puis la recâbler ; veuillez vous adresser à un professionnel si vous avez besoin d'aide.

- 1 Coupez une extrémité du câble réseau (A).



- 2 Faites passer l'extrémité A à travers l'écrou, le joint et l'encap.



- 3 Connectez une nouvelle prise réseau à l'aide du câble (A).



- 4 Insérez le joint dans l'interface réseau de la caméra.

- 5 Insérez la prise réseau dans l'interface réseau de la caméra.

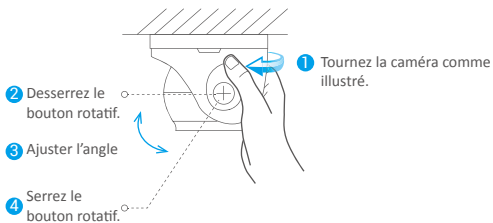
- 6 Insérez le joint dans l'encap, puis serrez l'encap et le contre-écrou.



- 7 Connectez l'extrémité B à l'interface LAN du routeur ou du commutateur PoE.

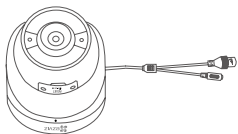


4 Régler l'angle de surveillance



i Pour des informations détaillées, veuillez consulter www.ezvizlife.com.

Contenuto della confezione



Telecamera



Alimentatore



Dima dei fori
d'installazione

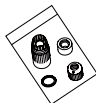
IT



Base



Kit di tasselli

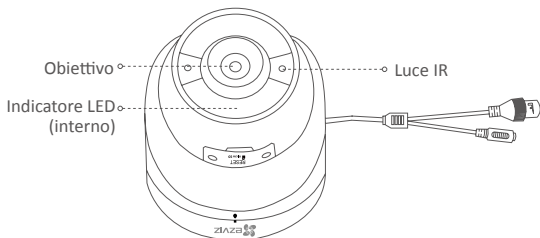


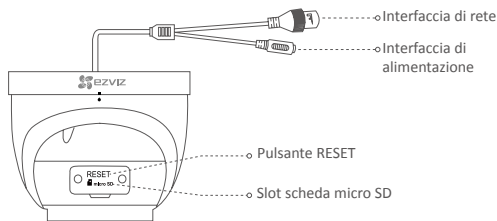
Kit
impermeabilizzante



Guida rapida

Panoramica





Nome	Descrizione
Luce IR	La luce IR si accende automaticamente in condizioni di scarsa illuminazione, rendendo l'immagine più chiara.
Indicatore LED	<ul style="list-style-type: none"> • Rosso fisso: la telecamera si sta avviando. • Intermittente lento in rosso: connessione alla rete Wi-Fi non riuscita. • Intermittente veloce in rosso: Eccezione della telecamera (ad esempio, errore della scheda microSD). • Blu fisso: il video viene trasmesso o riprodotto dall'app EZVIZ. • Intermittente veloce in blu: Telecamera pronta per la connessione Wi-Fi. • Intermittente lento in blu: la telecamera funziona correttamente.
Scheda micro SD	<ul style="list-style-type: none"> • La scheda micro SD va acquistata a parte. • Inizializzare la scheda nell'app EZVIZ prima di utilizzarla.
Pulsante RESET	Tenere premuto 5 secondi per riavviare e ripristinare ai valori predefiniti tutti i parametri.

Operazioni

Passaggio 1

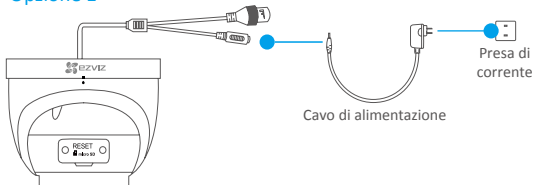
Accensione della telecamera

Opzione 1 Per la telecamera Wi-Fi
Accendere la telecamera collegandola alla presa di corrente con il cavo di alimentazione.

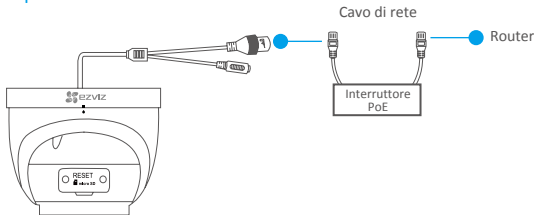
IT

Opzione 2 Per la telecamera PoE (Power over Ethernet)
Accendere la telecamera collegandosi a uno switch PoE (acquistabile separatamente) tramite un cavo di rete.

Opzione 1



Opzione 2



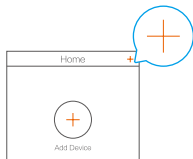
Impostazione della telecamera

1 Creare un account utente


- Connettere il cellulare alla rete Wi-Fi.
- Scaricare e installare l'app EZVIZ cercando "EZVIZ" nell'App Store o in Google Play™.
- Avviare l'app e registrare un account utente di EZVIZ seguendo le istruzioni della procedura guidata all'avvio.

2 Aggiunta di una videocamera a EZVIZ

- Accedere all'app EZVIZ.
- Nella schermata iniziale, toccare "+" nell'angolo in alto a destra per continuare.



- Eseguire la scansione del codice QR presente nella copertina del presente manuale o sul corpo della telecamera.
- Seguire la procedura guidata dell'app EZVIZ per completare la configurazione della rete Wi-Fi.

 Per la telecamera Wi-Fi, è supportata anche la connessione di rete cablata. Collegare la telecamera al router usando un cavo di rete.

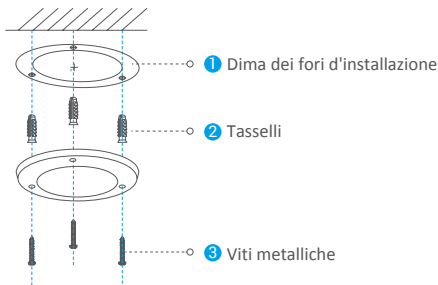
Montaggio (opzionale)

La telecamera può essere montata a parete o a soffitto. In questo caso prendiamo il montaggio a parete come esempio.

- i** Accertarsi che la parete o il soffitto siano sufficientemente robusti per sopportare tre volte il peso di telecamera e supporto. **IT**

1 Installazione della base

- Posizionare la dima di foratura sulla superficie prescelta per fissare la telecamera.
- **(Solo per pareti/soffitti in cemento)** Praticare i fori per le viti usando la dima e inserire tre tasselli.
- Fissare la base della telecamera con tre viti metalliche, usando la dima.

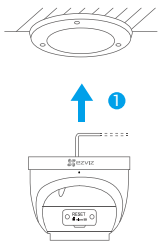


- i** Una volta installata la piastra di montaggio strappare la dima, se necessario.

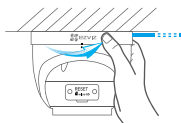
2 Installazione della telecamera

Montare la telecamera sulla piastra di montaggio. Ruotarla in senso orario finché non è fissata.

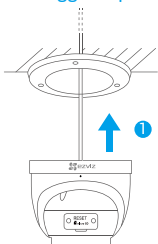
Per il cablaggio laterale



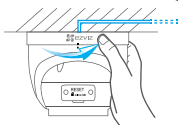
- 2 Ruotare la telecamera come indicato nell'immagine.



Per il cablaggio superiore



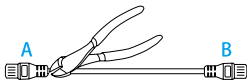
- 2 Ruotare la telecamera come indicato nell'immagine.



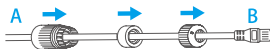
3 Installazione del kit impermeabile (opzionale)

- i** • Se la telecamera è installata all'esterno o in un ambiente umido, utilizzare il kit impermeabile.
- Per i seguenti passaggi è necessario tagliare il cavo di rete e quindi eseguire di nuovo il cablaggio, pertanto rivolgersi al personale tecnico se occorre assistenza.

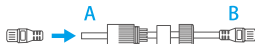
- 1** Tagliare un lato del cavo di rete (A).



- 2** Inserire il lato A attraverso il dado, la guarnizione e il cappuccio terminale.



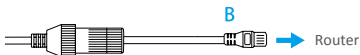
- 3** Collegare un nuovo cavo di rete al cavo (A).



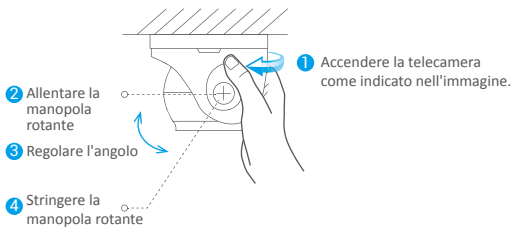
- 4** Inserire la guarnizione sull'interfaccia di rete della telecamera.
- 5** Inserire la cavo di rete di rete nell'interfaccia di rete della telecamera.
- 6** Inserire la guarnizione nel terminale, quindi stringere il terminale e il dado di serraggio.



- 7** Collegare il lato B con l'interfaccia LAN del router o lo switch PoE.

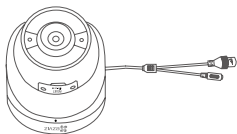


4 Regolazione dell'angolo dell'area da sorvegliare



i Per informazioni dettagliate, consultare il sito www.ezvizlife.com.

Inhoud van de doos



Camera



Voedingsadapter



Boorsjabloon



Onderkant



Schroevenset

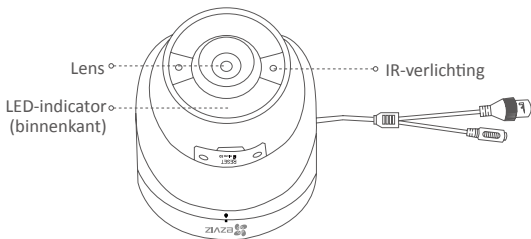


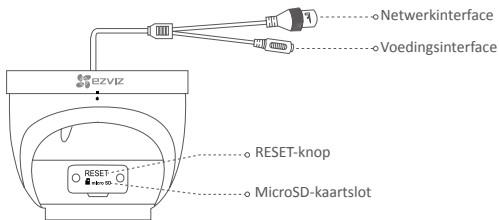
Waterbestendige
set



Snelstarthandleiding

Algemeen





Naam	Omschrijving
IR-verlichting	Het IR-verlichting gaat automatisch aan bij slechte lichtomstandigheden. Dit maakt het beeld helderder.
LED-indicator	<ul style="list-style-type: none"> • Constant rood: Camera wordt opgestart. • Knippert langzaam rood: Wi-Fi-verbinding is mislukt. • Knippert snel rood: Camera-uitzondering (bijv. fout microSD-kaart). • Constant blauw: Video wordt bekeken of afgespeeld in de EZVIZ-app. • Knippert snel blauw: Camera is gereed voor Wi-Fi-verbinding. • Knippert langzaam blauw: Camera werkt correct.
MicroSD-kaart	<ul style="list-style-type: none"> • Micro-SD-kaart moet afzonderlijk worden aangeschaft. • Initialiseer de kaart in de EZVIZ-app voordat u deze gebruikt.
RESET-knop	Houd 5 seconden ingedrukt om te herstarten en alle parameters terug te zetten in de standaardwaarden.

Handelingen

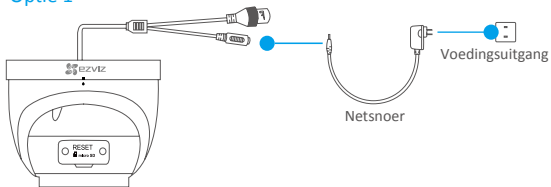
Stap 1

De camera inschakelen

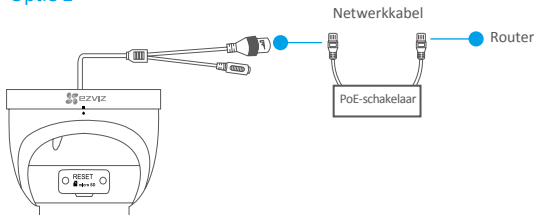
- Optie 1** Voor de Wi-Fi-camera
Schakel de camera in door het netsnoer op een stopcontact aan te sluiten.
- Optie 2** Voor de PoE (Power over Ethernet)-camera
Schakel de camera in door een PoE-schakelaar (afzonderlijk aan te schaffen) aan te sluiten met een netwerkkabel.

NL

Optie 1



Optie 2



Stap 2

Instellen van de camera

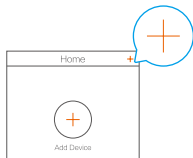
1 Een gebruikersaccount aanmaken




- Verbind uw mobiele telefoon met de Wi-Fi.
- Download en installeer de EZVIZ-app door “EZVIZ” te zoeken in App Store of Google Play™.
- Start de app en registreer een EZVIZ-gebruikersaccount via de opstartwizard.

2 Een camera toevoegen aan EZVIZ

- Meld u aan in de EZVIZ-app.
- Tik in het hoofdscherm op “+” in de rechterbovenhoek om verder te gaan.



- Scan de QR-code op de voorkant van deze handleiding of op de behuizing van de camera.
 - Volg de wizard van de EZVIZ-app om de Wi-Fi-configuratie te voltooien.
-  Voor de Wi-Fi-camera wordt de bedrade netwerkverbinding eveneens ondersteund. Verbind de camera met de router met behulp van een netwerkkabel.

Stap 3

Montage (optioneel)

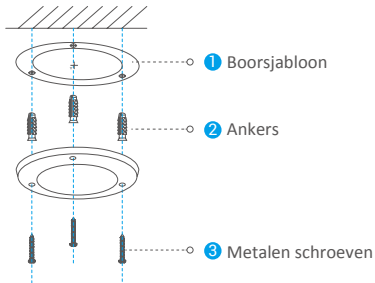
De camera kan aan de muur of het plafond worden gemonteerd. Hier gebruiken we het monteren aan een muur als voorbeeld.

- i** Zorg ervoor dat de muur of het plafond stevig genoeg is om drie keer het gewicht van de camera en het montuur te dragen.

NL

1 De basis installeren

- Plaats het boorsjabloon op het oppervlak waarop u de camera wilt monteren.
- (Alleen voor een cementen muur/plafond) Boor schroefgaten volgens de sjabloon en plaats drie ankers.
- Gebruik drie metalen schroeven om de onderkant van de camera vast te zetten overeenkomstig met het sjabloon.

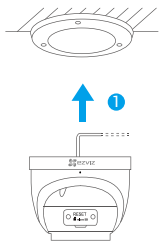


- i** Verwijder indien nodig de boorsjabloon nadat de montageplaat is gemonteerd.

2 De camera installeren

Monteer de camera aan de montageplaat. Draai het rechtson tot dat het vastzit.

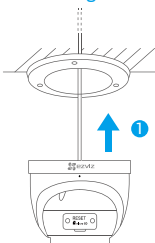
Voor bedrading aan de zijkant



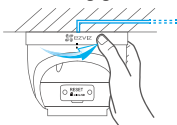
- 2 Draai de camera zoals weergegeven in de afbeelding.



Voor bedrading aan de bovenkant



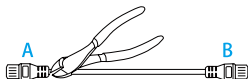
- 2 Draai de camera zoals weergegeven in de afbeelding.



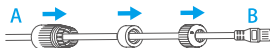
3 De vochtwerende accessoires monteren (optioneel)

- i** • Als de camera buiten of in een vochtige omgeving wordt geïnstalleerd, gebruik dan de vochtwerende accessoires.
- Voor de volgende stappen dient u de netwerkstekker los te halen en vervolgens opnieuw aan te sluiten. Schakel professioneel personeel in als u hulp nodig hebt.

- 1 Snijd één kant van de netwerkkabel af (A).



- 2 Steek zijde A door de moer, de pakking en de afkapping.



- 3 Verbind een nieuwe netwerkstekker met de kabel (A).



- 4 Steek de pakking in de netwerkpoort van de camera.

- 5 Steek de netwerkstekker in de netwerkpoort van de camera.

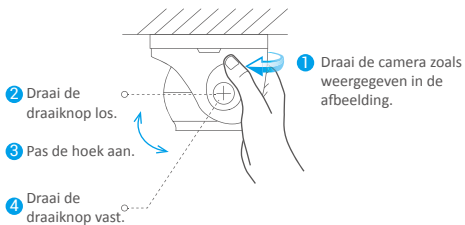
- 6 Steek de pakking in de afkapping en zet de afkapping en de moer vast.



- 7 Verbind zijde B met de LAN-poort van de router of PoE-switch.

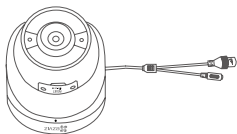


4 Pas de bewakingshoek aan

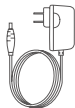


i Voor meer informatie, raadpleegt u www.ezvizlife.com.

Zawartość opakowania



Kamera



Zasilacz



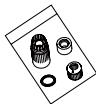
Szablon otworów



Podstawa



Zestaw
wkrętów



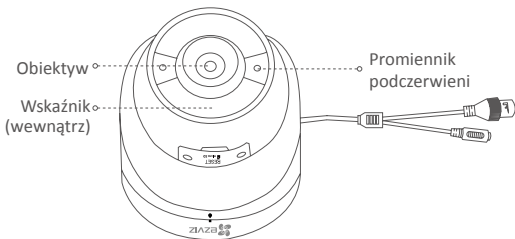
Zestaw
uszczelniający

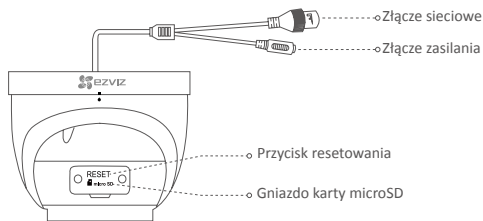


Podręcznik Szybkie
wprowadzenie

PL

Podstawowe informacje





Nazwa	Opis
Promiennik podczerwieni	Promiennik podczerwieni jest włączany automatycznie w warunkach słabego oświetlenia. Dzięki niemu obraz staje się bardziej wyraźny.
Wskaźnik	<ul style="list-style-type: none"> • Włączony (czerwony): kamera jest uruchamiana. • Miga powoli (czerwony): ustanowienie połączenia Wi-Fi nie powiodło się. • Miga szybko (czerwony): błąd kamery (np. błąd karty microSD). • Włączony (niebieski): przeglądanie lub odtwarzanie nagrań wideo w aplikacji EZVIZ. • Miga szybko (niebieski): kamera jest gotowa do ustanowienia połączenia Wi-Fi. • Miga powoli (niebieski): kamera działa prawidłowo.
Karta microSD	<ul style="list-style-type: none"> • Kartę microSD należy zakupić oddzielnie. • Przed użyciem karty należy ją zainicjować w aplikacji EZVIZ.
Przycisk resetowania	Naciśnij ten przycisk i przytrzymaj go przez 5 sekund, aby ponownie uruchomić urządzenie i przywrócić wartości domyślne wszystkich parametrów.

Konfiguracja

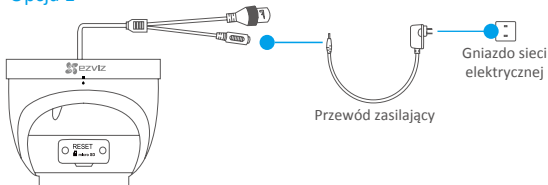
Krok 1

Włączanie zasilania kamery

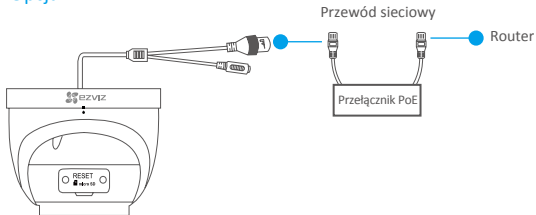
- Opcja 1** Kamera Wi-Fi
Włącz kamerę, podłączając ją do gniazda sieci elektrycznej przewodem zasilającym.
- Opcja 2** Kamera PoE (zasilanie przez sieć Ethernet)
Włączenie kamery nastąpi po podłączeniu jej do przełącznika PoE (należy zakupić oddzielnie) przewodem sieciowym.

PL

Opcja 1



Opcja 2



Krok 2

Konfiguracja kamery

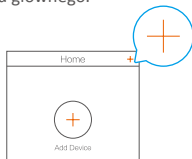
1 Utwórz konto użytkownika



- Połącz telefon komórkowy z siecią Wi-Fi.
- Pobierz i zainstaluj aplikację EZVIZ, wyszukując „EZVIZ” w witrynie internetowej App Store lub Google Play™.
- Uruchom aplikację i zarejestruj swoje konto użytkownika EZVIZ przy użyciu kreatora startowego.

2 Dodaj kamerę do aplikacji EZVIZ

- Zaloguj się w aplikacji EZVIZ.
- Aby kontynuować, naciśnij przycisk „+” widoczny w prawym górnym rogu ekranu głównego.



- Zeskanuj kod QR znajdujący się na okładce tego podręcznika lub na korpusie kamery.
- Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi w kreatorze aplikacji EZVIZ, aby zakończyć konfigurację Wi-Fi.

i W przypadku kamer Wi-Fi obsługiwane jest też przewodowe połączenie sieciowe. Połącz kamerę z routerem przewodem sieciowym.

Krok 3

Montaż (opcjonalnie)

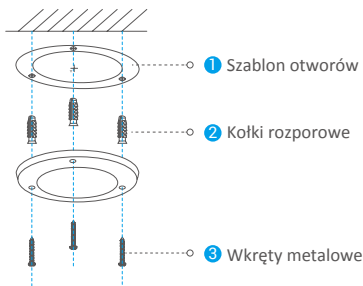
Kamerę można zainstalować na ścianie lub suficie. W tym przykładzie wybrano montaż ścienny.

- i** Upewnij się, że ścianę/sufit przystosowano do obciążenia trzykrotnie większego niż ciężar kamery i elementów mocujących.

1 Montaż podstawy

PL

- Umieść szablon otworów w miejscu, w którym kamera zostanie zainstalowana.
- (Tylko ściany/sufity cementowe) Wywierć otwory zgodnie z szablonem i umieść w nich trzy kołki rozporowe na wkręty.
- Przymocuj podstawę kamery trzema metalowymi wkrętami zgodnie z szablonem.



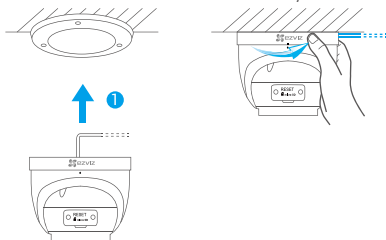
- i** Po przymocowaniu płyty montażowej można usunąć szablon.

2 Montaż kamery

Przymocuj kamerę do płyty montażowej. Obróć kamerę zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara, aby ją przymocować do płyty.

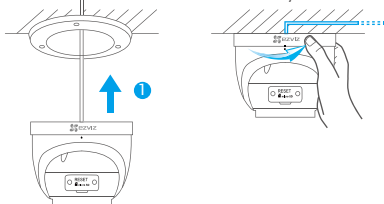
Przewody doprowadzone z boku

- 2 Obróć kamerę, jak pokazano na rysunku.



Przewody doprowadzone od góry

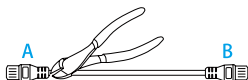
- 2 Obróć kamerę, jak pokazano na rysunku.



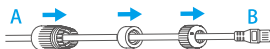
3 Montaż zestawu uszczelniającego (opcjonalnie)

- i** • Jeżeli kamera zostanie zainstalowana na zewnątrz budynku lub w wilgotnym pomieszczeniu, należy użyć zestawu uszczelniającego.
- Aby przeprowadzić poniższą procedurę, należy odciąć wtyczkę sieciową, a następnie podłączyć nową wtyczkę. Jeżeli potrzebujesz pomocy, skontaktuj się z kompetentnym technikiem.

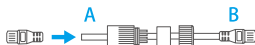
- 1 Odetnij jeden koniec przewodu sieciowego (A).



- 2 Przełóż koniec A przez nakrętkę, uszczelkę i osłonkę końcową.



- 3 Przymocuj nową wtyczkę sieciową do przewodu (A).



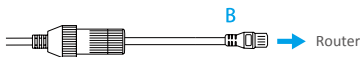
- 4 Umieść uszczelkę w złączu sieciowym kamery.

- 5 Podłącz wtyczkę sieciową do złącza sieciowego kamery.

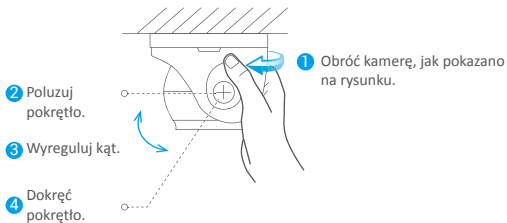
- 6 Umieść uszczelkę w osłonie końcowej i skręć osłonę z nakrętką.



- 7 Połącz koniec B ze złączem LAN routera lub przełącznika PoE.

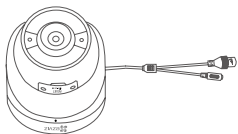


4 Regulacja kąta monitorowania

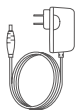


i Aby uzyskać więcej informacji, skorzystaj z witryny internetowej www.ezvizlife.com.

Περιεχόμενα συσκευασίας



Κάμερα



Τροφοδοτικό



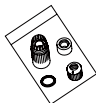
Πρότυπο
διάτρησης



Βάση



Σετ βιδών



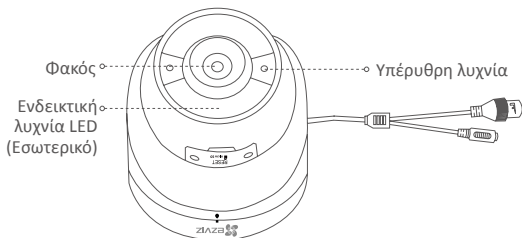
Στεγανωτικός
δακτύλιος

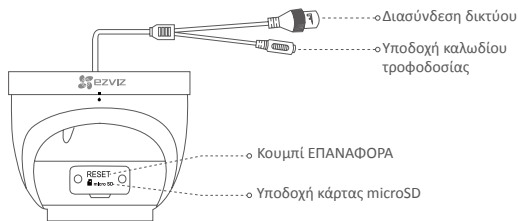


Οδηγός γρήγορης
εκκίνησης

GR

Βασικά





Όνομα	Περιγραφή
Υπέρυθρη λυχνία	Η υπέρυθρη λυχνία ενεργοποιείται αυτόματα σε συνθήκες χαμηλού φωτισμού, κάνοντας καθαρότερη την εικόνα.
Ενδεικτική λυχνία LED	<ul style="list-style-type: none"> • Ανάβει σταθερά με κόκκινο χρώμα: Η κάμερα πραγματοποιεί εκκίνηση. • Αναβοσβήνει αργά με κόκκινο χρώμα: Αποτυχία σύνδεσης Wi-Fi. • Αναβοσβήνει γρήγορα με κόκκινο χρώμα: Εξαίρεση κάμερας (π.χ. σφάλμα κάρτας microSD). • Ανάβει σταθερά με μπλε χρώμα: Προβολή ή αναπαραγωγή βίντεο στην εφαρμογή EZVIZ. • Αναβοσβήνει γρήγορα με μπλε χρώμα: Η κάμερα είναι έτοιμη για τη σύνδεση Wi-Fi. • Αναβοσβήνει αργά με μπλε χρώμα: Η κάμερα λειτουργεί σωστά.
Κάρτα microSD	<ul style="list-style-type: none"> • Η κάρτα microSD πρέπει να αγοραστεί ξεχωριστά. • Αρχικοποιήστε την κάρτα στην εφαρμογή EZVIZ, πριν τη χρησιμοποιήσετε.
Κουμπί ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ	Πατήστε παρατεταμένα για 5 δευτερόλεπτα για επανεκκίνηση και επαναφορά των παραμέτρων στις προεπιλογές.

Λειτουργίες

Βήμα 1

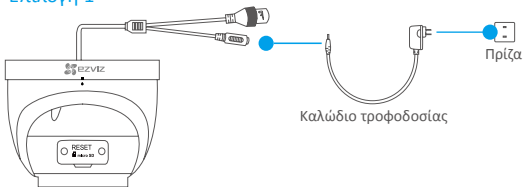
Ενεργοποίηση της κάμερας

Επιλογή 1 Για την κάμερα Wi-Fi
Ενεργοποιήστε την κάμερα συνδέοντάς την στην πρίζα με το καλώδιο τροφοδοσίας.

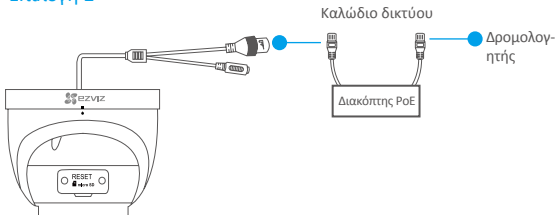
Επιλογή 2 Για την κάμερα PoE(Power over Ethernet)
Ενεργοποιήστε την κάμερα συνδέοντάς την σε έναν διακόπτη PoE (πωλείται ξεχωριστά) χρησιμοποιώντας ένα καλώδιο δικτύου.

GR

Επιλογή 1



Επιλογή 2



Βήμα 2

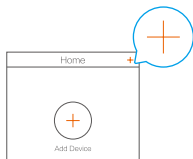
Ρύθμιση κάμερας

1 Δημιουργήστε ένα λογαριασμό χρήστη

- Συνδέστε το κινητό σας τηλέφωνο στο Wi-Fi.
- Πραγματοποιήστε λήψη και εγκατάσταση της εφαρμογής EZVIZ, αναζητώντας τον όρο «EZVIZ» στο App Store ή το Google Play™.
- Εκκινήστε την εφαρμογή και δημιουργήστε έναν λογαριασμό χρήστη EZVIZ ακολουθώντας τον οδηγό εκκίνησης.

2 Προσθέστε μια κάμερα στο EZVIZ

- Συνδεθείτε στην εφαρμογή EZVIZ.
- Στην αρχική οθόνη, πατήστε «+» στην πάνω δεξιά γωνία για να συνεχίσετε.



- Σαρώστε τον κώδικα QR στο εξώφυλλο αυτού του εγχειριδίου ή στο σώμα της κάμερας.
- Ακολουθήστε τον οδηγό της εφαρμογής EZVIZ για να ολοκληρώσετε τη ρύθμιση παραμέτρων Wi-Fi.

i Για την κάμερα Wi-Fi υποστηρίζεται και σύνδεση σε ενσύρματο δίκτυο. Συνδέστε την κάμερα στον δρομολογητή με ένα καλώδιο δικτύου.

Βήμα 3

Τοποθέτηση στον τοίχο (Προαιρετικό)

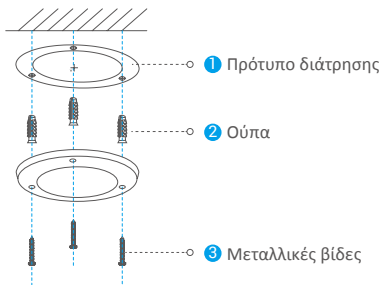
Η κάμερα μπορεί να τοποθετηθεί σε τοίχο ή οροφή. Στο συγκεκριμένο παράδειγμα χρησιμοποιούμε την τοποθέτηση σε τοίχο.

- i** Βεβαιωθείτε ότι ο τοίχος/η οροφή διαθέτει επαρκή φέρουσα ικανότητα, ώστε να αντέχει τρεις φορές το βάρος της κάμερας και της βάσης.

1 Εγκατάσταση της βάσης

- Τοποθετήστε το πρότυπο διάτρησης επάνω στην επιφάνεια που έχετε επιλέξει να τοποθετήσετε την κάμερα.
- **(Μόνο για τοίχους/οροφές από τσιμέντο)** Ανοίξτε οπές για τις βίδες, σύμφωνα με το πρότυπο, και τοποθετήστε τρία ούπα.
- Χρησιμοποιήστε τρεις μεταλλικές βίδες για να στερεώσετε τη βάση της κάμερας σύμφωνα με το πρότυπο.

GR

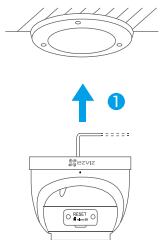


- i** Σκίστε το πρότυπο διάτρησης αφού τοποθετηθεί η πλακέτα τοποθέτησης, εάν χρειαστεί.

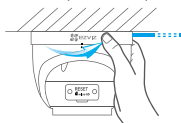
2 Εγκαταστήστε την κάμερα

Τοποθετήστε την κάμερα στην πλακέτα τοποθέτησης. Στρίψτε τη δεξιόστροφα μέχρι να στερεωθεί.

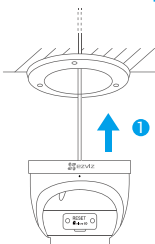
Για πλευρική καλωδίωση



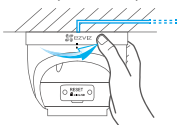
- 2 Περιστρέψτε την κάμερα όπως φαίνεται στην εικόνα.



Για επάνω καλωδίωση



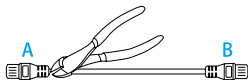
- 2 Περιστρέψτε την κάμερα όπως φαίνεται στην εικόνα.



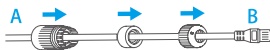
3 Τοποθετήστε τον στεγανωτικό δακτύλιο (Προαιρετικό)

- Εάν η κάμερα τοποθετηθεί σε εξωτερικό χώρο ή περιβάλλον με υγρασία, χρησιμοποιήστε τον στεγανωτικό δακτύλιο.
- Για τα παρακάτω βήματα θα χρειαστεί να κόψετε το βύσμα δικτύου και να το επανακαλωδιώσετε. Απευθυνθείτε σε επαγγελματίες εάν χρειαστείτε βοήθεια.

- 1 Κόψτε τη μία πλευρά του καλωδίου δικτύου (A).



- 2 Περάστε την πλευρά A μέσα από το παξιμάδι και τον σύνδεσμο και το κάλυμμα.



- 3 Συνδέστε ένα νέο βύσμα δικτύου στο καλώδιο (A).



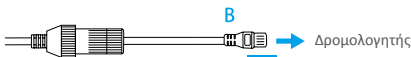
- 4 Τοποθετήστε τον σύνδεσμο στη διεπαφή δικτύου της κάμερας.

- 5 Τοποθετήστε το βύσμα δικτύου στη διεπαφή δικτύου της κάμερας.

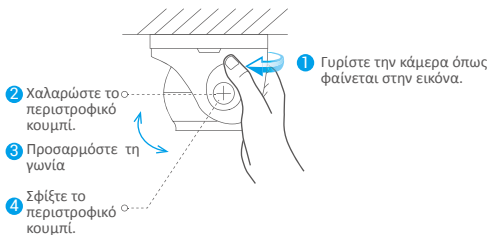
- 6 Τοποθετήστε τον σύνδεσμο στο κάλυμμα και σφίξτε το κάλυμμα και το παξιμάδι κλειδώματος.



- 7 Συνδέστε την πλευρά B με τη διεπαφή LAN του δρομολογητή ή του διακόπτη PoE.

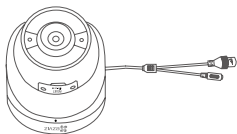


4 Προσαρμόστε τη γωνία παρακολούθησης



- i** Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στη διεύθυνση www.ezvizlife.com.

Obsah balení



Kamera



Napájecí adaptér



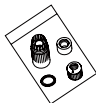
Vrtací šablona



Základna



Sada šroubů



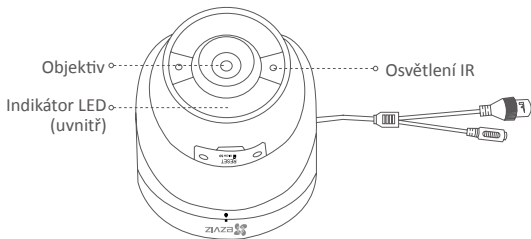
Vodotěsná sada

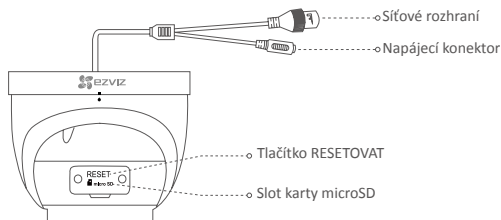


Stručná příručka

CZ

Popis





Název	Popis
Osvětlení IR	Osvětlení IR se zapne automaticky při špatných světelných podmínkách, a zajistí tak zřetelnější obraz.
Indikátor LED	<ul style="list-style-type: none"> • Nepřerušovaná červená: Kamera se spouští. • Pomalé červené blikání: Připojení k síti Wi-Fi se nezdařilo. • Rychlé červené blikání: Došlo k výjimce kamery (např. chyba karty microSD). • Nepřerušovaná modrá: Zobrazuje se video nebo dochází k přehrávání v aplikaci EZVIZ. • Rychlé modré blikání: Kamera je připravena k připojení k síti Wi-Fi. • Pomalé modré blikání: Kamera je v provozu a funguje správně.
Karta microSD	<ul style="list-style-type: none"> • Kartu microSD je nutné zakoupit samostatně. • Než začnete kartu používat, inicializujte ji v aplikaci EZVIZ.
Tlačítko RESETOVAT	Podržení po dobu 5 sekund provedete restartování a obnovení výchozího nastavení všech parametrů.

Ovládání

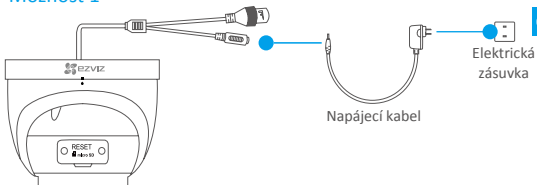
Krok 1

Zapnutí kamery

Možnost 1 Kamera Wi-Fi
Zapněte kameru připojením napájecího kabelu do elektrické zásuvky.

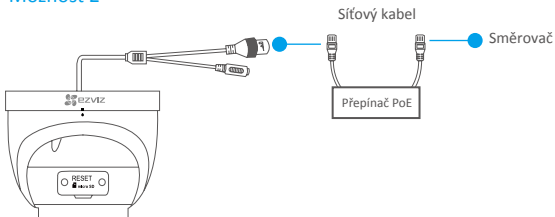
Možnost 2 Kamera PoE (napájena přes síť Ethernet)
Zapněte kameru připojením prostřednictvím síťového kabelu k přepínači PoE (prodává se samostatně).

Možnost 1



CZ

Možnost 2



Krok 2

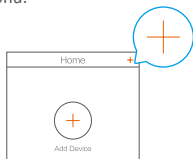
Nastavení kamery

1 Vytvořte si uživatelský účet


- Připojte mobilní telefon k síti Wi-Fi.
- Zadáním textu „EZVIZ“ vyhledejte v obchodech App Store nebo Google Play™ aplikaci EZVIZ. Stáhněte ji a nainstalujte.
- Spusťte aplikaci. Postupujte podle pokynů průvodce prvním spuštěním a zaregistrujte svůj uživatelský účet EZVIZ.

2 Přidejte kameru do aplikace EZVIZ.

- Přihlaste se do aplikace EZVIZ.
- Na domovské obrazovce pokračujte klepnutím na tlačítko „+“ v pravém horním rohu.



- Naskenujte kód QR na obálce této příručky nebo na těle kamery.
- Postupujte podle průvodce aplikace EZVIZ a dokončete konfiguraci sítě Wi-Fi.

 U kamer Wi-Fi je podporováno také kabelové připojení k síti. Pomocí síťového kabelu připojte kameru ke směrovači.

Krok 3

Montáž (volitelné)

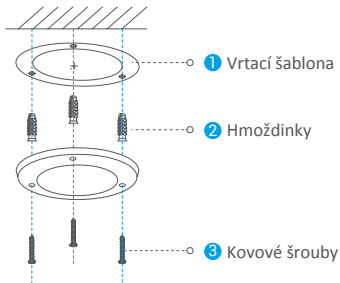
Kameru lze namontovat na stěnu nebo strop. Zde je jako příklad uvedena montáž na stěnu.

- i** Ujistěte se, že jsou strop nebo stěna dostatečně pevné, aby udržely třikrát vyšší váhu, než je hmotnost kamery a montážního materiálu.

1 Instalace základny

- Na místo vybrané k montáži kamery umístěte vrtací šablonu.
- (Pouze pro betonové stěny nebo stropy) Vyvrtejte podle šablony otvory a vložte tři hmoždinky.
- Podle šablony připevněte pomocí tří kovových šroubů základnu kamery.

CZ



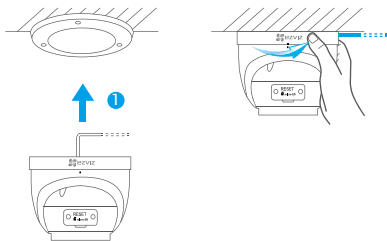
- i** V případě potřeby vrtací šablonu po montáži montážní desky zlikvidujte.

2 Montáž kamery

Připevněte kameru k montážní desce. Otáčejte jí ve směru hodinových ručiček, dokud nebude pevně držet.

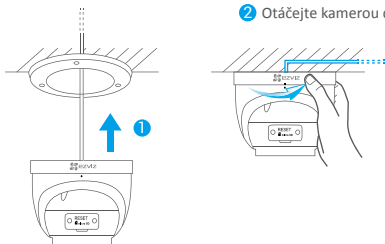
Vedení kabeláže ze strany

2 Otáčejte kamerou dle obrázku.



Vedení kabeláže shora

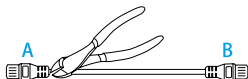
2 Otáčejte kamerou dle obrázku.



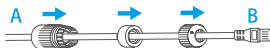
3 Montáž vodotěsné sady (volitelné)

- i** Pokud je kamera instalována ve venkovním nebo vlhkém prostředí, použijte vodotěsnou sadu.
- Při provádění následujících kroků je nutné přerušit síťovou zástrčku a poté ji opět zapojit. Pokud potřebujete pomoc, obraťte se na profesionálního technika.

- Uřízněte jeden konec síťového kabelu (A).



- Protáhněte konec A skrz matici, těsnění a zapouzdření.



- Propojte novou síťovou zástrčku s kabelem (A).



- Vložte těsnění do síťového konektoru kamery.

- Vložte síťovou zástrčku do síťového konektoru kamery.

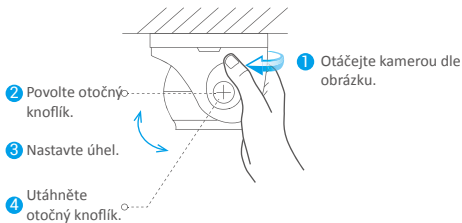
- Vložte těsnění do zapouzdření, utáhněte zapouzdření a pojistnou matici.



- Připojte konec B do konektoru LAN směrovače nebo přepínače PoE.

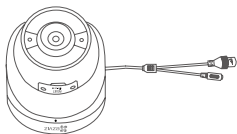


4 Nastavení úhlu sledování

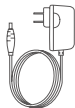


i Podrobné informace naleznete na webu www.ezvizlife.com.

Obsah balenia



Kamera



Napájací adaptér



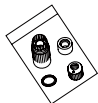
Šablóna na vŕtanie



Základňa



Súprava
skrutiek



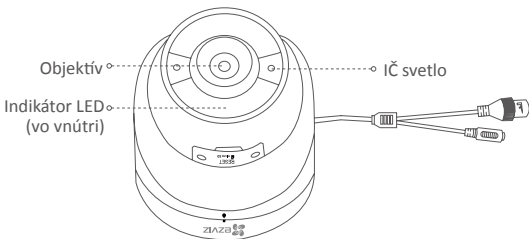
Vodotesná
súprava

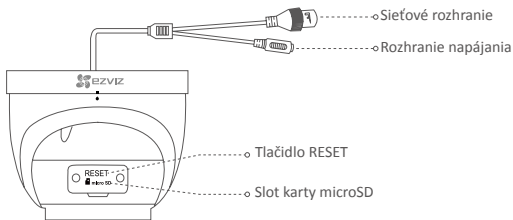


Stručná úvodná
príručka

SK

Základné informácie





Názov	Popis
IČ svetlo	IČ svetlo sa zapne automaticky pri slabom osvetlení, vďaka čomu je obraz jasnejší.
Indikátor LED	<ul style="list-style-type: none"> • Neprerušovaná červená: Kamera sa spúšťa. • Pomalé blikanie načerveno: Zlyhalo pripojenie k sieti Wi-Fi. • Rýchle blikanie načerveno: Výnimka kamery (napr. chyba karty microSD). • Neprerušovaná modrá: Video sa zobrazuje alebo prehráva v aplikácii EZVIZ. • Rýchle blikanie namodro: Kamera je pripravená na pripojenie k sieti Wi-Fi. • Pomalé blikanie namodro: Kamera funguje správne.
Karta microSD	<ul style="list-style-type: none"> • Karta microSD by sa mala zakúpiť samostatne. • Pred použitím kartu inicializujte v aplikácii EZVIZ.
Tlačidlo RESET	Podržaním na 5 sekúnd reštartujete zariadenie a obnovíte predvolené hodnoty všetkých parametrov.

Prevádzka

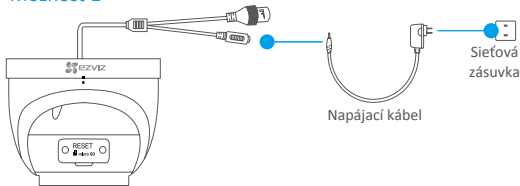
Krok 1

Zapnutie kamery

Možnosť 1 Pre kameru Wi-Fi
Kameru zapnete pripojením k elektrickej zásuvke pomocou napájacieho kábla.

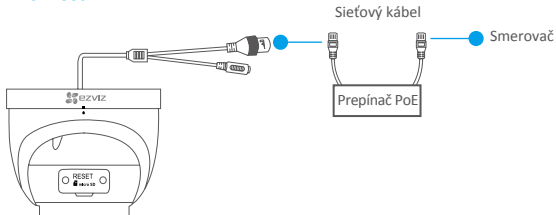
Možnosť 2 Pre kameru PoE (napájanie cez sieť Ethernet)
Kameru zapnete pripojením k prepínaču PoE (zakúpenému osobitne) pomocou sieťového kábla.

Možnosť 1



SK

Možnosť 2



Krok 2

Nastavenie kamery

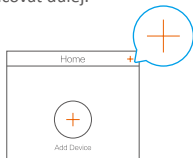
1 Vytvorenie používateľského účtu



- Pripojte mobilný telefón k sieti Wi-Fi.
- Stiahnite si a nainštalujte aplikáciu EZVIZ vyhľadáním slova „EZVIZ“ v službe App Store alebo Google Play™.
- Spustíte aplikáciu a zaregistrujte používateľský účet EZVIZ podľa sprievodcu pri spustení.

2 Pridanie kamery do účtu EZVIZ

- Prihláste sa do aplikácie EZVIZ.
- Na domovskej obrazovke môžete ťuknutím na symbol „+“ v pravom hornom rohu pokračovať ďalej.



- Naskenujte QR kód na obale tejto príručky alebo na kamere.
- Postupujte podľa sprievodcu aplikácie EZVIZ a dokončite konfiguráciu siete Wi-Fi.

i V prípade kamery Wi-Fi je podporované aj káblové pripojenie k sieti. Pomocou sieťového kábla pripojte kameru k smerovaču.

Krok 3

Montáž (voliteľná)

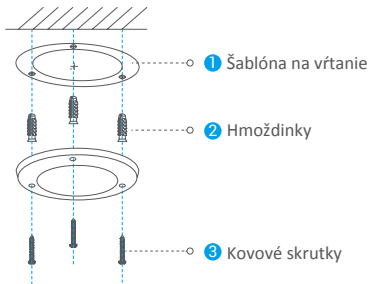
Kameru je možné namontovať na stenu alebo na strop. Ako príklad použijeme montáž na stenu.

- i** Uistite sa, že sú stena alebo strop dosť pevné, aby udržali trojnásobnú hmotnosť kamery a upevnenia.

1 Inštalácia základne

- Umiestnite šablónu na vrtanie na povrch, ktorý ste zvolili na montáž kamery.
- **(Len pre betónové steny/stropy)** Vyvrtajte otvory na skrutky podľa šablóny a vložte do nich tri hmoždinky.
- Na pripevnenie základne kamery podľa šablóny použite tri kovové skrutky.

SK

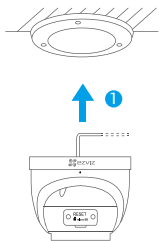


- i** Po nainštalovaní montážnej platne v prípade potreby odstráňte šablónu na vrtanie.

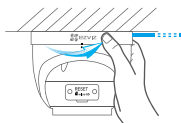
2 Inštalácia kamery

Pripevnite kameru k montážnej platni. Otáčajte ju v smere hodinových ručičiek, pokiaľ nebude pripevnená.

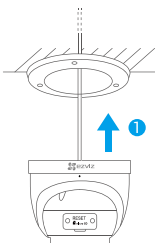
Pre bočné vedenie kábla



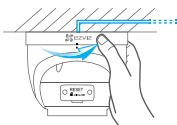
2 Otáčajte kameru podľa znázornenia na obrázku.



Pre horné vedenie kábla



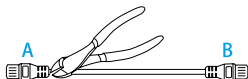
2 Otáčajte kameru podľa znázornenia na obrázku.



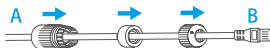
3 Inštalácia vodotesnej súpravy (voliteľné)

- i** Ak je kamera nainštalovaná vo vonkajšom alebo vlhkom prostredí, použite vodotesnú súpravu.
- Pri nasledujúcich krokoch je potrebné odrezáť sieťovú zástrčku a potom ju znova prepojiť. Ak potrebujete pomoc, obráťte sa na odborníkov.

- 1 Odrežte jednu stranu sieťového kábla (A).



- 2 Prevlečte časť A cez maticu, tesnenie a uzáver.



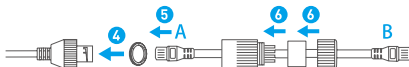
- 3 Pripojte novú sieťovú zástrčku ku káblu (A).



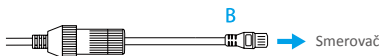
- 4 Vložte uzáver do sieťového rozhrania kamery.

- 5 Vložte sieťovú zástrčku do sieťového rozhrania kamery.

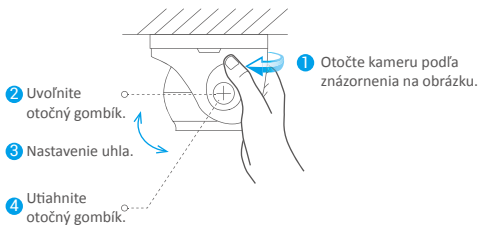
- 6 Vložte tesnenie do uzáveru, utiahnite uzáver a poistnú maticu.



- 7 Pripojte časť B k rozhraniu LAN smerovača alebo prepínača PoE.

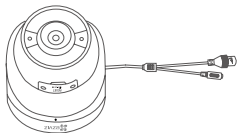


4 Nastavenie uhla monitorovania



i Podrobné informácie nájdete na stránke www.ezvizlife.com.

Eskens innhold



Kamera



Strømadapter



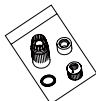
Boremal



Sokkel



Skruesett



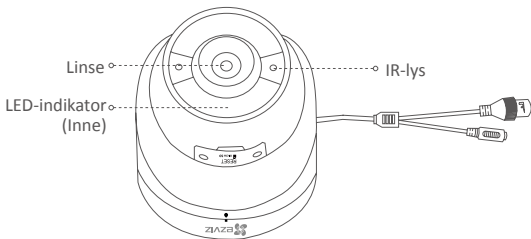
O-ring

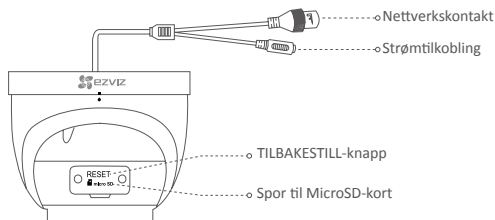


Hurtigstartguide

Grunnleggende funksjoner

NO





Navn	Beskrivelse
IR-lys	IR-lyset tennes automatisk når det er mørkt i omgivelsene, slik at bildet blir mer tydelig.
LED-indikator	<ul style="list-style-type: none"> • Rød – fast: Kameraet starter opp. • Rød – blinker sakte: Feil med Wi-Fi-tilkobling. • Rød – blinker raskt: Kameraunntak (f.eks. microSD-kortfeil). • Blå – fast: Video vises eller avspilles i EZVIZ-appen. • Blå – blinker raskt: Kameraet er klart for Wi-Fi-tilkobling. • Blå – blinker sakte: Kameraet fungerer korrekt.
MicroSD-kort	<ul style="list-style-type: none"> • MicroSD-kort må kjøpes separat. • Formater kortet med EZVIZ-appen før du bruker det.
TILBAKESTILL-knapp	Hold inne i fem sekunder for å omstarte og tilbakestille alle parametere til standardinnstillingene.

Betjening

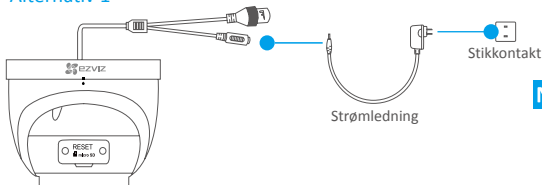
Trinn 1

Skrupå kameraet

Alternativ 1 For Wi-Fi-kameraet
Skrupå kameraet ved å koble det til strømkilden med strømledningen.

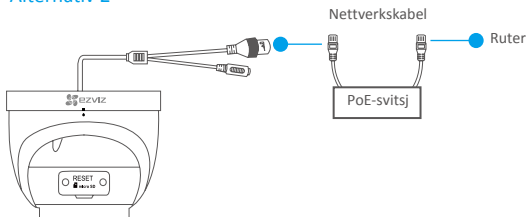
Alternativ 2 For PoE (Power over Ethernet)-kameraet
Skrupå kameraet ved å koble det til en PoE-svitsj (selges separat) med en nettverkskabel.

Alternativ 1



NO

Alternativ 2



Trinn2

Kameraoppsett

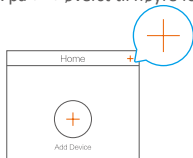
1 Opprette en brukerkonto



- Koble mobiltelefonen til et Wi-Fi-nettverk.
- Last ned og installer EZVIZ-appen ved å søke "EZVIZ" i App Store eller Google Play™.
- Start appen, og opprett en EZVIZ-brukerkonto ved å følge oppstartveiviseren.

2 Legg til et kamera til EZVIZ

- Logg inn på EZVIZ-appen.
- Fra startsidene, trykk på «+» øverst til høyre for å gå videre.



- Skann QR-koden på forsiden av manualen eller på kamerahuset.
 - Følg hjelpeprogrammet til EZVIZ-appen for å fullføre Wi-Fi-konfigurasjonen.
- i** Wi-Fi-kameraet støtter også kablet nettverksforbindelse. Koble kameraet til ruterens med en nettverkskabel.

Trinn 3

Montering (valgfri)

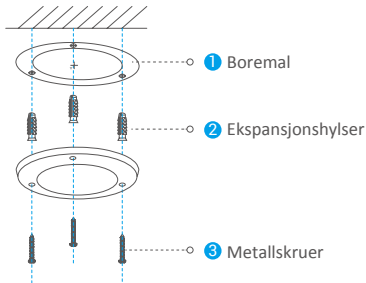
Kameraet kan monteres på veggen eller i taket. Her bruker vi veggmontering som eksempel.

- i** Forsikre deg om at veggen/taket er sterk/sterkt nok til å tåle tre ganger vekten av kameraet og basen.

1 Installere monteringsbasen

- Plasser monteringsmalen på overflaten du har valgt for å montere kameraet.
- (Kun for vegger/tak av betong) Bor skruenhull i henhold til malen og sett inn tre ekspansjonsbolter e.l.
- Bruk tre metallskruer for å feste kamerabasen i samsvar med monteringsmalen.

NO

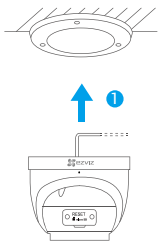


- i** Når monteringssockelen er montert, kan boremalen rives i stykker ved behov.

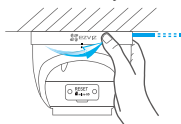
2 Montere kameraet

Fest kameraet til monteringssokkelen. Drei det med klokken til det sitter fast.

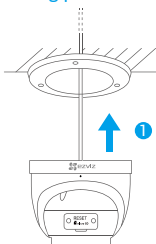
For kabling fra siden



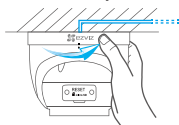
2 Drei kameraet som vist på illustrasjonen.



For kabling på oversiden



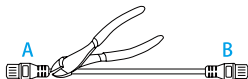
2 Drei kameraet som vist på illustrasjonen.



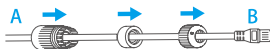
3 Installer vannbeskyttelsessettet (valgfritt)

- i** • Hvis kameraet er montert utendørs eller i fuktige omgivelser, bør du bruke vannbeskyttelsessettet.
- For å utføre de følgende trinnene må du skjære av nettverkskabelen og så feste den igjen, be om profesjonell hjelp hvis du trenger det.

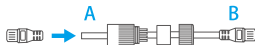
- 1 Skjær av den ene siden av nettverkskabelen (A).



- 2 Før side A gjennom muttreren, pakningen og endestykket.



- 3 Fest en ny nettverkskontakt på kabelen (A).



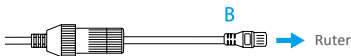
- 4 Sett inn pakningen i kameraets nettverkskontakt.

- 5 Sett inn nettverkskabelen i kameraets nettverkskontakt.

- 6 Sett inn pakningen i endestykket, og stram til endestykket og låsebolten.

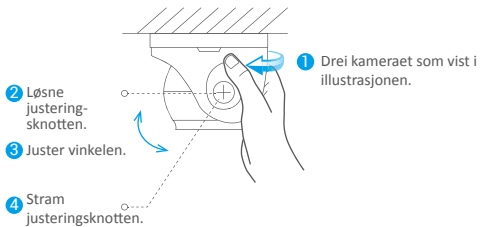


- 7 Koble B-siden til LAN-kontakten på ruter eller PoE-svitsjen.



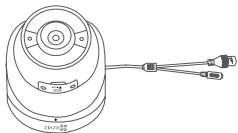
NO

4 Juster overvåkingsvinkelen



i Besøk www.ezvizlife.com hvis du vil ha mer informasjon.

Förpackningens innehåll



Kamera



Strömadapter



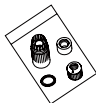
Borrmall



Stativfotens
kåpa



Skrivsats



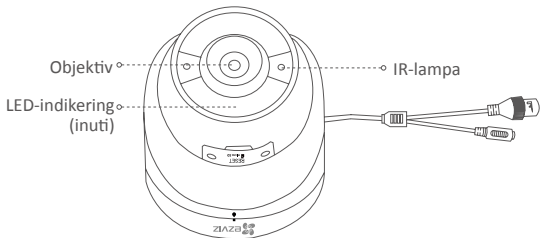
Vattentätningssats

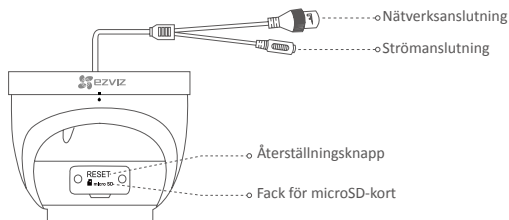


Snabbguide

Grundläggande information

SW





Namn	Beskrivning
IR-lampa	IR-LAMPAN tänds automatiskt vid dålig belysning, vilket gör att bilden blir tydligare.
LED-indikering	<ul style="list-style-type: none"> • Fast rött sken: Kameran startar. • Blinkar sakta rött: Wi-Fi-anslutningen har slutat att fungera. • Blinkar snabbt rött: Kamerafel (exempelvis, fel på microSD-kortet). • Fast blått sken: Video visas eller spelas upp i appen EZVIZ. • Blinkar snabbt blått: Kameran är redo för Wi-Fi-anslutning. • Blinkar sakta blått: Kameran fungerar korrekt.
Micro SD-kort	<ul style="list-style-type: none"> • MicroSD-kort måste köpas separat. • Formatera kortet i EZVIZ-appen före användning.
Återställningsknapp	Håll intryckt i 5 sekunder för att starta om och återställa alla parametrar till standardinställningen.

Drift

Steg 1

Slå på kameran

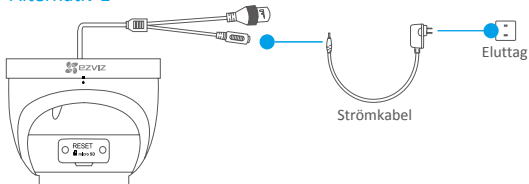
Alternativ 1 För Wi-Fi-kamera

Slå på kameran genom att ansluta strömkabeln till eluttaget.

Alternativ 2 För PoE-kamera (ström via nätverk)

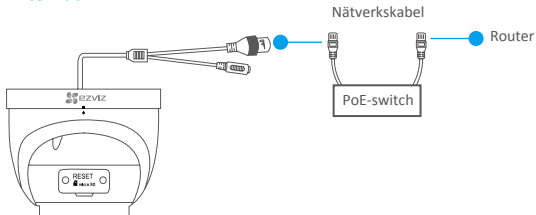
Slå på kameran genom att ansluta till en PoE-switch (köps separat) med hjälp av en nätverkskabel.

Alternativ 1



SW

Alternativ 2



Steg 2

Konfiguration av kameran

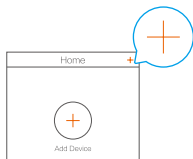
1 Skapa ett användarkonto



- Anslut din mobiltelefon till Wi-Fi.
- Ladda ned och installera EZVIZ-appen genom att söka efter "EZVIZ" i App Store eller Google Play™.
- Starta appen och registrera ett användarkonto för EZVIZ med hjälp av följande startguide.

2 Lägg till en kamera i EZVIZ

- Logga in i appen EZVIZ.
- Tryck på "+" i det övre, högra hörnet av startskärmen för att fortsätta.



- Skanna QR-koden på den här bruksanvisningens omslag eller på kamerahuset.
- Följ EZVIZ-appguiden för att slutföra Wi-Fi-konfigurationen.



För Wi-Fi-kameran finns även stöd för nätverksanslutning med kabel. Anslut kameran till routern med hjälp av en nätverkskabel.

Steg 3

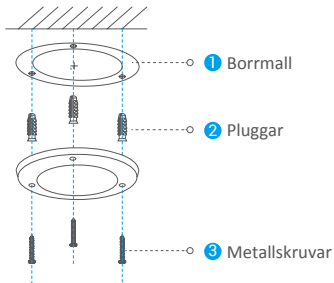
Montering (tillval)

Kameran kan monteras på väggen eller i taket. Här visas väggmontering som exempel.

- i** Kontrollera att väggen/taket är starkt nog att tåla tre gånger kamerans och fästets vikt.

1 Installera fästet

- Placera bormallen på den yta där du har valt att montera kameran.
- (Endast cementvägg/-tak) Borra skruvhål enligt mallen och för in tre väggpluggar.
- Använd tre metallskruvar för att montera kamerans fäste i enlighet med mallen.



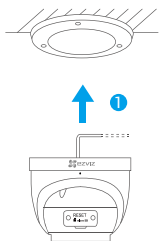
- i** Vid behov kan du riva sönder bormallen efter att monteringsplattan installerats.

SW

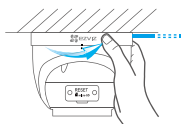
2 Installera kameran

Montera kameran på monteringsplattan. Vrid den medurs tills den sitter fast.

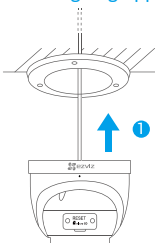
Vid kabeldragning i sidled



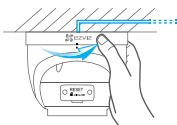
- 2 Rotera kameran såsom visas i bilden.



Vid kabeldragning uppifrån



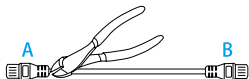
- 2 Rotera kameran såsom visas i bilden.



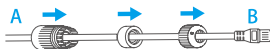
3 Installera vattentätningssatsen (tillval)

- i** Om kameran installeras utomhus eller i en fuktig miljö ska vattentätningssatsen användas.
- I följande steg ska du kapa av nätverkspluggen och dra om ledarna. Kontakta behörig personal för hjälp.

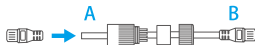
- 1 Kapa av den ena sidan av nätverkscabeln (A).



- 2 För sida A genom muttern och tätningen samt kapseln



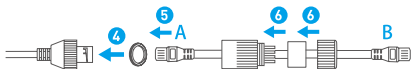
- 3 Anslut en ny nätverksplugg på kabeln (A).



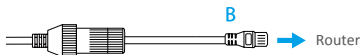
- 4 För in tätningen i kamerans nätverksgränssnitt.

- 5 För in nätverkspluggen i kamerans nätverksgränssnitt.

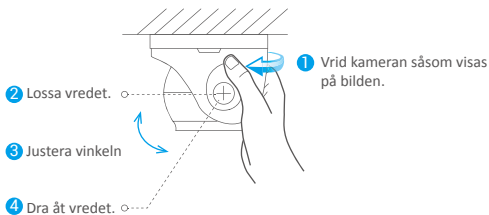
- 6 För in tätningen i kapseln och dra åt kapseln med låsmuttern.



- 7 Anslut sida B till det lokala nätverksgränssnittet på routern eller PoE-switchen.

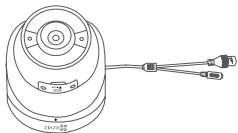


4 Justera övervakningsvinkeln



i För detaljerad information, gå till sidan www.ezvizlife.com.

Kassens indhold



Kamera



Strømadapter



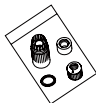
Boreskabelon



Fod



Skruesæt

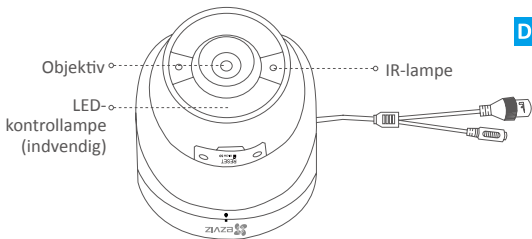


Sæt til vandsikring

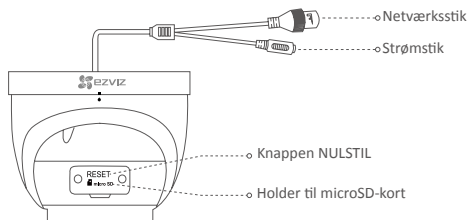


Startvejledning

Grundlæggende oplysninger



DK



Navn	Beskrivelse
IR-lampe	IR-lampen tænder automatisk under dårlige lysforhold og gør billedet klarere.
LED-kontrollampe	<ul style="list-style-type: none"> • Lyser konstant rødt: Kameraet starter op. • Blinker langsomt rødt: Wi-fi-forbindelsen mislykkedes. • Blinker hurtigt rødt: Undtagelse i kamera (fx fejl i microSD-kort). • Lyser konstant blå: En video vises eller afspilles i appen EZVIZ. • Blinker hurtigt blå: Kameraet er klar til wi-fi-forbindelsen. • Blinker langsomt blå: Kameraet fungerer korrekt.
microSD-kort	<ul style="list-style-type: none"> • microSD-kort skal købes separat. • Formatér kortet med appen EZVIZ før brug.
Knappen NULSTIL	Hold denne knap nede i 5 sekunder for at genstarte og nulstille alle indstillinger til standardværdier.

Betjening

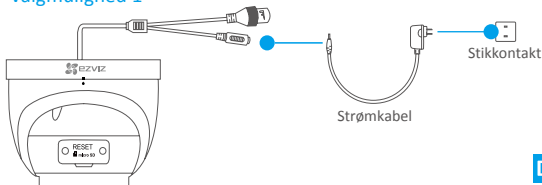
Trin 1

Tænd kameraet

Valgmulighed 1 For wi-fi-kameraet
Tænd kameraet ved at slutte det til stikkontakten med strømkablet.

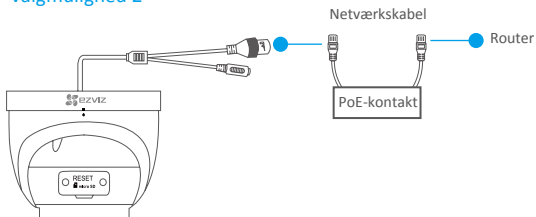
Valgmulighed 2 For PoE-kameraet (strøm via netværk)
Tænd kameraet ved at slutte det til en PoE-kontakt (købes separat) ved hjælp af et netværkskabel.

Valgmulighed 1



DK

Valgmulighed 2



Trin 2

Konfiguration af kameraet

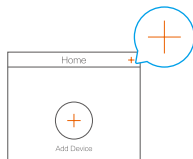
1 Opret en brugerkonto



- Slut din mobiltelefon til wi-fi-netværket.
- Hent og installér appen EZVIZ ved at søge efter "EZVIZ" i Apple App Store eller Google Play Store™.
- Start appen, og registrér en EZVIZ-brugerkonto ved at følge opstartsguiden.

2 Føj et kamera til EZVIZ

- Log ind på appen EZVIZ.
- Åbn startskærmen, og tryk på "+" i øverste højre hjørne for at fortsætte.



- Scan QR-koden på omslaget af denne vejledning eller på kamerahuset.
- Følg vejledningen i appen EZVIZ for at færdiggøre konfigurationen af wi-fi-netværk.

- i** Wi-fi-kameraet understøtter også en kabeltilsluttet netværksforbindelse. Slut kameraet til routeren med et netværkskabel.

Trin 3

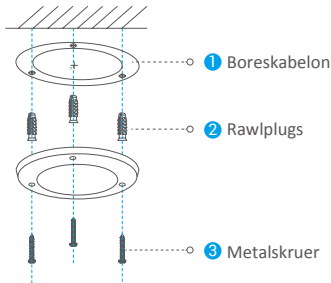
Montering (valgfri)

Kameraet kan monteres på en væg eller i loftet. I dette tilfælde bruger vi montering på en væg som eksempel.

- i** Kontrollér, at væggen/loftet er stærkt nok til at holde tre gange kameraets og beslagets vægt.

1 Installér foden

- Placér boreskabelonen på overfladen, hvor kameraet skal monteres.
- (Gælder kun væg/loft af beton) Bor skruenhuller i henhold til skabelonen, og indsæt tre rawlplugs.
- Brug tre metalskruer til at fastgøre kamerafoden i henhold til skabelonen.

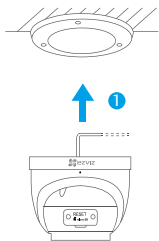


- i** Riv om nødvendigt boreskabelonen i stykker, efter at monteringspladen er monteret.

2 Installér kameraet

Montér kameraet på monteringspladen. Drej det med uret, indtil det sidder fast.

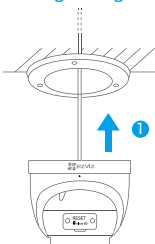
Ved ledningsføring fra siden



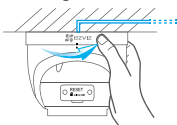
2 Drej kameraet som vist i figuren.



Ved ledningsføring fra oven



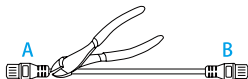
2 Drej kameraet som vist i figuren.



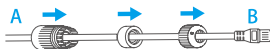
3 Installér sættet til vandsikring (valgfrit)

- i** • Brug sættet til vandsikring, hvis kameraet installeres udendørs eller i fugtige omgivelser.
- I følgende trin skal du skære netværksstikket af og derefter forbinde ledningerne igen. Bed eventuelt en tekniker om hjælp.

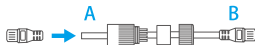
- 1 Skær den ene ende af netværkskablet (A) af.



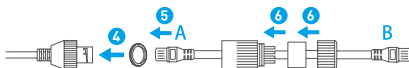
- 2 Før A-enden gennem møtrikken, pakningen og sluthætten.



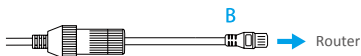
- 3 Sæt et nyt netværksstik på kablet (A).



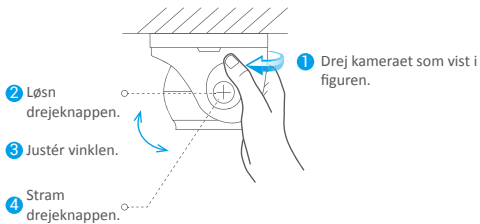
- 4 Indsæt pakningen i netværksstikket på kameraet.
- 5 Indsæt netværksstikket i netværksstikket på kameraet.
- 6 Indsæt pakningen i sluthætten, og stram sluthætten og låsemøtrikken.



- 7 Forbind B-enden med LAN-stikket på routeren eller PoE-kontakten.

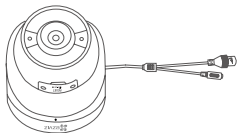


4 Justér overvågningsvinklen

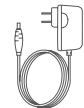


i Find nærmere oplysninger ved at besøge www.ezvizlife.com.

Pakkauksen sisältö



Kamera



Verkkolaite



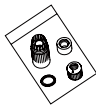
Porauskaavio



Pohja



Ruuvipakkaus

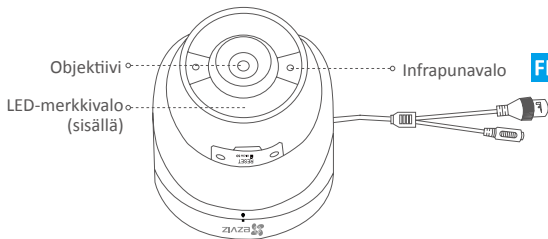


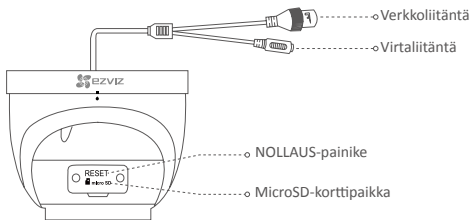
Vesitiivistysarja



Pika-aloitusopas

Perustiedot





Nimi	Kuvaus
Infrapunavalvo	Infrapunavalvo syttyy automaattisesti huonoissa valaistusolosuhteissa, jolloin kuva näkyy selkeämmin.
LED-merkkivalo	<ul style="list-style-type: none"> Tasaisesti palava punainen: kamera käynnistyy. Hitaasti vilkkuva punainen: Wi-Fi-yhteys on katkennut. Nopeasti vilkkuva punainen: kameravika (esim. microSD-kortin virhe). Tasaisesti palava sininen: videota katsotaan tai toistetaan EZVIZ-sovelluksessa. Nopeasti vilkkuva sininen: kamera on valmis Wi-Fi-yhteyden muodostukseen. Hitaasti vilkkuva sininen: kamera toimii oikein.
MicroSD-kortti	<ul style="list-style-type: none"> MicroSD-kortti on ostettava erikseen. Alusta kortti EZVIZ-sovelluksessa ennen käyttöä.
NOLLAUS-painike	Käynnistä uudelleen ja palauta kaikki parametrit oletusasetuksiin pitämällä painettuna 5 sekunnin ajan.

Käyttö

Vaihe 1

Virran kytkeminen kameraan

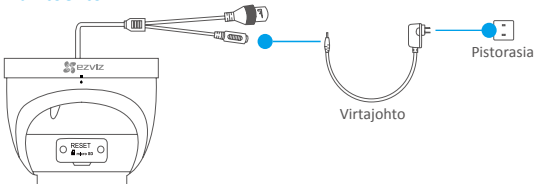
Vaihtoehto 1 Wi-Fi-kamera

Kytke kameraan virta liittämällä virtajohto pistorasiaan.

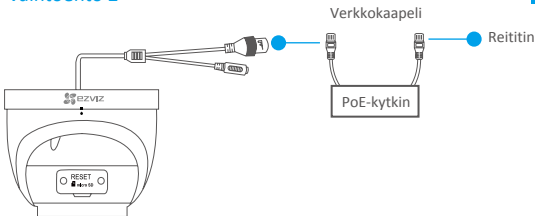
Vaihtoehto 2 PoE (Power over Ethernet) -kamera

Kytke kameraan virta kyttämällä PoE-kytkin (hankittava erikseen) verkkokaapelilla.

Vaihtoehto 1



Vaihtoehto 2



FI

Vaihe 2

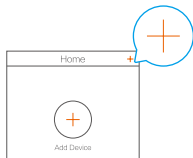
Kameran määrittys


1 Luo käyttäjätili

- Yhdistä matkapuhelimesi Wi-Fi-verkkoon.
- Lataa ja asenna EZVIZ-sovellus hakusanalla ”EZVIZ” App Storesta tai Google Play™-kaupasta.
- Käynnistä sovellus ja rekisteröi EZVIZ-käyttäjätili ohjatun käyttöönoton ohjeita noudattamalla.

2 Lisää kamera EZVIZ-tiliin

- Kirjaudu EZVIZ-sovellukseen.
- Jatka napauttamalla aloitusnäytön oikeassa yläkulmassa olevaa ”+”-symbolia.



- Skannaaja tämän oppaan kannessa tai kameran rungossa oleva QR-koodi.
 - Tee Wi-Fi-määrittys loppuun käyttämällä EZVIZ-sovelluksen ohjattua toimintaa.
-  Wi-Fi-kamera tukee myös langallista verkkoyhteyttä. Liitä kamera reitittimeen verkkokaapelilla.

Vaihe 3

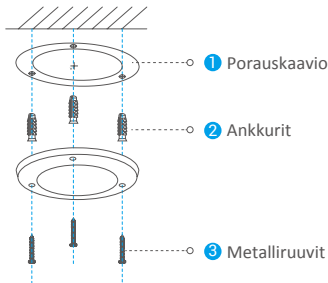
Asennus (valinnainen)

Kamera voidaan asentaa seinään tai kattoon. Tässä käytetään esimerkkinä seinäasennusta.

- 1 Varmista, että seinä/katto on riittävän vahva kestämään kameran ja asennustelineen painon kolminkertaisesti.

1 Asenna pohja

- Aseta porauskaavio pinnalle, johon haluat kiinnittää kameran.
- (Vain betoniseinä/-katto.) Poraa ruuvinreiät kaavion mukaisesti ja aseta reikiin kolme kiinnitystulppaa.
- Kiinnitä kameran pohja kolmella metalliruuvilla kaavion ohjeiden mukaisesti.

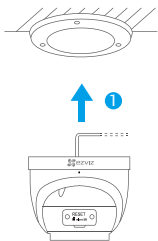


- 1 Revi tarvittaessa porauskaavio, kun asennuslevy on kiinnitetty.

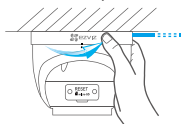
2 Asenna kamera

Aseta kamera asennuslevyyn. Kiinnitä kiertämällä sitä myötäpäivään.

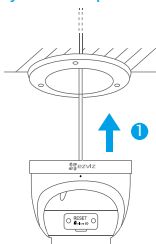
Johtojen vieni sivulta



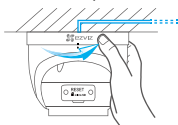
2 Kierrä kameraa kuvassa esitetyllä tavalla.



Johtojen vieni päältä



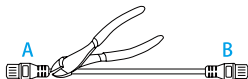
2 Kierrä kameraa kuvassa esitetyllä tavalla.



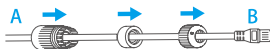
3 Asenna vesitiivistysarja (valinnainen)

- i** Jos kamera on asennettu ulos tai kosteaan ympäristöön, käytä vesitiivistysarjaa.
- Seuraavissa vaiheissa verkkoliitin on leikattava irti ja asennettava uudelleen. Ota yhteyttä ammattilaiseen, jos tarvitset apua.

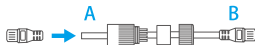
- Leikkaa irti verkkokaapelin toinen pää (A).



- Aseta A-puoli mutterin, tiivisteeseen ja korkkiin läpi.



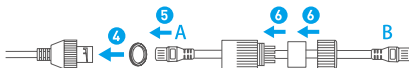
- Asenna uusi verkkoliitin kaapeliin (A).



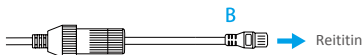
- Aseta tiiviste kameras verkkoliitintään.

- Aseta verkkoliitin kameras verkkoliitintään.

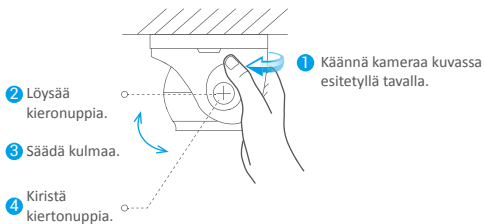
- Aseta tiiviste korkkiin ja kiristä korkki ja lukitusmutteri.



- Liitä B-puoli reitittimen lähiverkkoliitintään tai PoE-kytkimeen.



4 Säädä valvontakulmaa



i Katso lisätietoa osoitteesta www.ezvizlife.com.

LIMITED WARRANTY

Thank you for purchasing Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. (“EZVIZ”) products. This limited warranty (“warranty”) gives you, the original purchaser of the EZVIZ product, specific legal rights. You may also have other legal rights that vary by state, province or jurisdiction. This warranty applies only to the original purchaser of the product. “Original purchaser” means any consumer having purchased the EZVIZ product from an authorized seller. The disclaimers, exclusions, and limitations of liability under this warranty will not apply to the extent prohibited by applicable law. No distributor, reseller, agent, or employee is authorized to make any modification, extension, or addition to this warranty.

Your EZVIZ product is warranted for a period of two (2) years from the date of purchase against defects in materials and workmanship, or such longer period as may be required by law in the country or state where this product is sold, when used normally in accordance with user manual.

You can request warranty service by contacting our Customer Service.

For any defective EZVIZ products under warranty, EZVIZ will, at its option, (i) repair or replace your product free of charge; (ii) exchange your product with a functional equivalent product; or (iii) refund the original purchase price, provided you provide the original purchase receipt or copy, a brief explanation of the defect, and return the product in its original packaging. At EZVIZ’s sole discretion, repair or replacement may be made with a new or refurbished product or components. This warranty does not cover the shipping cost, insurance, or any other incidental charges incurred by you in returning the product.

Except where prohibited by applicable law, this is your sole and exclusive remedy for breach of this warranty. Any product that has either been repaired or replaced under this warranty will be covered by the terms of this warranty for the longer of ninety (90) days from the date of delivery or the remaining original warranty period.

This warranty does not apply and is void:

- If the warranty claim is made outside the warranty period or if the proof of purchase is not provided;
- For any malfunction, defect, or failure caused by or resulting from the evidence of impact; mishandling; tampering; use contrary to the applicable instruction manual; incorrect power line voltage; accident; loss; theft; fire; flood; or other Acts of God; shipping damage; or damage resulting from repairs performed by unauthorized personnel;
- For any consumable parts, such as batteries, where the malfunction is due to the normal aging of the product;
- Cosmetic damage, including but not limited to scratches, dents, and broken plastic on ports;
- Any software, even if packaged or sold with EZVIZ hardware;
- For any other damages free from defects in material or workmanship;
- Routine cleaning, normal cosmetic and mechanical wear and tear.

Please do not hesitate to contact your seller or our Customer Service, with any questions.

INGESCHRÄNKTE GARANTIE

Vielen Dank, dass Sie sich für Produkte der Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. (EZVIZ) entschieden haben. Diese eingeschränkte Garantie („Garantie“) gibt Ihnen, dem Erstkäufer des EZVIZ-Produkts, spezifische Rechtsansprüche. Sie können auch andere gesetzliche Rechte haben, die je nach Staat, Provinz oder Gerichtsbarkeit variieren. Diese Garantie gilt nur für den Erstkäufer des Produkts. „Erstkäufer“ ist jeder Verbraucher, der das EZVIZ-Produkt bei einem autorisierten Verkäufer gekauft hat. Die Haftungsausschlüsse, Ausschlüsse und Beschränkungen der Haftung im Rahmen dieser Garantie gelten nicht, soweit sie durch geltendes Recht verboten sind. Kein Vertriebspartner, Wiederverkäufer, Vertreter oder Mitarbeiter ist berechtigt, Änderungen, Erweiterungen oder Ergänzungen dieser Garantie vorzunehmen.

Für Ihr EZVIZ-Produkt gilt eine Garantie von zwei (2) Jahren ab Kaufdatum gegen Material- und Verarbeitungsfehler oder eine längere Zeitspanne, die das Gesetz des Landes oder Bundesstaates, in dem dieses Produkt verkauft wird, vorschreibt, wenn es normalerweise gemäß der Bedienungsanleitung verwendet wird.

Sie können Garantieleistungen anfordern, indem Sie sich an unseren Kundendienst wenden. Für defekte EZVIZ-Produkte im Rahmen der Garantie wird EZVIZ nach eigenem Ermessen (i) Ihr Produkt kostenlos reparieren oder ersetzen, (ii) Ihr Produkt gegen ein funktional gleichwertiges Produkt austauschen, oder (iii) den ursprünglichen Kaufpreis zurückerstatten, vorausgesetzt, Sie legen die Original-Kaufquittung oder deren Kopie, eine kurze Erklärung des Defekts und das Produkt in der Originalverpackung vor. Nach eigenem Ermessen kann EZVIZ eine Reparatur oder einen Austausch mit einem neuen oder überholten Produkt oder Komponenten durchführen. Diese Garantie deckt nicht die Versandkosten, die Versicherung oder andere Nebenkosten, die Ihnen bei der Rücksendung des Produkts entstehen. Sofern nicht durch geltendes Recht verboten, ist dies Ihr einziges und ausschließliches Rechtsmittel bei Verletzung dieser Garantie. Jedes Produkt, das im Rahmen dieser Garantie repariert oder ersetzt wurde, unterliegt den Bedingungen dieser Garantie für die Dauer von neunzig (90) Tagen ab Lieferdatum oder der verbleibenden ursprünglichen Garantiezeit.

Diese Garantie gilt nicht und ist unter folgenden Bedingungen ungültig:

- Wenn der Garantieanspruch außerhalb der Garantiezeit geltend gemacht wird oder wenn der Kaufbeleg nicht vorgelegt wird;
- Für jede Fehlfunktion, jeden Defekt oder jede Störung, die durch oder infolge von Beweisen für Stöße, Fehlbedienung, Sabotage, unsachgemäßen Gebrauch, falsche Netzspannung, Unfall, Verlust, Diebstahl, Feuer, Überschwemmung oder andere höhere Gewalt, Transportschäden oder Schäden, die durch Reparaturen durch nicht autorisiertes Personal verursacht wurden;
- Für alle Verbrauchsmaterialien, wie beispielsweise Batterien, bei denen die Fehlfunktion auf die normale Alterung des Produkts zurückzuführen ist;
- Kosmetische Schäden, einschließlich, aber nicht darauf beschränkt, Kratzer, Dellen und Kunststoffbruch an den Ports;
- Jegliche Software, auch wenn sie mit EZVIZ-Hardware verpackt oder verkauft wird;
- Für alle anderen Schäden, die frei von Material- oder Verarbeitungsfehlern sind;
- Routinemäßige Reinigung, normale kosmetische und mechanische Abnutzung.

BITTE WENDEN SIE SICH MIT FRAGEN AN IHREN VERKÄUFER ODER UNSEREN KUNDENDIENST.

GARANTÍA LIMITADA

Gracias por comprar productos de Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. ("EZVIZ"). Esta garantía limitada ("garantía") le otorga a usted, comprador original del producto EZVIZ, derechos legales específicos. Quizá disponga de otros derechos legales según la región, provincia o jurisdicción. Esta garantía se aplica exclusivamente al comprador original del producto. Por "comprador original" se entiende cualquier consumidor que haya comprado el producto EZVIZ a un vendedor autorizado. Las renunciaciones, exclusiones o limitaciones de responsabilidad bajo esta garantía no se aplicarán en la medida prohibida por la legislación vigente. Ningún distribuidor, vendedor, agente o empleado está autorizado a hacer modificaciones, extensiones o adiciones a esta garantía.

Su producto EZVIZ tiene garantía, que cubre defectos de materiales y fabricación, por un periodo de (2) años desde la fecha de la compra o por un periodo mayor según lo requiera la legislación en el país o región donde se venda este producto, siempre que se utilice tal y como se indica en el manual de usuario.

Puede solicitar el servicio de garantía poniéndose en contacto con nuestro Servicio al Cliente.

Ante cualquier producto EZVIZ defectuoso, EZVIZ decidirá si: (i) reparar o reemplazar su producto sin gasto alguno; (ii) cambiar su producto por un producto funcional equivalente; o (iii) devolver el dinero original de la compra, siempre que nos facilite el recibo de compra original, una breve explicación del defecto y devuelva el producto en su embalaje original. Según considere EZVIZ, la reparación o reemplazo puede realizarse con un producto o componente nuevo o reacondicionado. Esta garantía no cubre los gastos de envío, seguro ni ningún otros gastos secundarios en los que usted pueda incurrir al devolver el producto.

A menos que lo prohíba la legislación vigente, este es su recurso único y exclusivo por incumplimiento de esta garantía. Cualquier producto que haya sido reparado o reemplazado bajo esta garantía quedará cubierto por los términos de esta garantía por un máximo de (90) días desde el día de envío o por el periodo de garantía original restante.

Esta garantía no se aplica y quedará anulada:

- Si el derecho a la garantía se ejerce fuera del periodo de la garantía o si no se proporciona ninguna prueba de compra;
- Por cualquier avería, defecto o fallo provocado o que resulte de algún impacto; uso incorrecto; manipulación; uso contrario a lo indicado en el manual de instrucciones; tensión de alimentación incorrecta; accidente; pérdida; robo; incendio; inundación; u otros casos fortuitos; daños de envío; o daños que resulten de reparaciones realizadas por personal no autorizado;
- Para los elementos consumibles, tales como baterías, ya que el mal funcionamiento se debe al paso del tiempo del producto;
- Daños superficiales incluyendo, entre otros: rasguños, abolladuras y plásticos rotos en los puertos;
- Cualquier software, aunque esté embalado o se venda junto a hardware de EZVIZ;
- Por cualquier otro daño que no sea por defectos en el material o de su fabricación;
- Limpieza rutinaria, daños superficiales normales y desgastes mecánicos.

No dude en ponerse en contacto con su vendedor o con nuestro Servicio al Cliente si tiene alguna duda.

GARANTIE LIMITÉE

Merci d'avoir acheté ce produit fabriqué par Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. (« EZVIZ »). La présente garantie limitée (« garantie ») vous octroie, en tant qu'acheteur original du produit EZVIZ, des droits légaux spécifiques. Vous pouvez également faire valoir d'autres droits légaux, qui varient d'un État, d'une province ou d'une juridiction à l'autre. La présente garantie couvre uniquement l'acheteur original du produit. « Acheteur original » désigne tout consommateur ayant acheté le produit EZVIZ auprès d'un distributeur agréé. Les avis de non-responsabilité, les exclusions et les limitations de responsabilité au titre de la présente garantie ne s'appliquent pas dans la mesure où les lois en vigueur l'interdisent. Aucun distributeur, revendeur, agent ou employé n'est autorisé à effectuer des modifications, des extensions ou des ajouts à la présente garantie.

Votre produit EZVIZ est couvert par la garantie pour une période de (2) ans à compter de la date d'achat, contre les défauts matériels et de main-d'œuvre, ou durant une période plus longue telle que pourrait l'exiger la loi de l'État ou du pays où le produit est vendu, en cas d'utilisation normale de celui-ci conformément au manuel d'utilisation.

Vous pouvez solliciter le service de garantie en contactant notre service client.

Pour tout produit EZVIZ défectueux couvert par la garantie, EZVIZ pourra, à sa discrétion, (i) le réparer ou le remplacer gratuitement, (ii) l'échanger contre un autre produit équivalent fonctionnel ou (iii) vous rembourser son prix d'achat initial, sous réserve de la fourniture de la facture d'achat originale ou d'une copie de celle-ci accompagnée d'une brève explication du défaut, et du renvoi du produit dans son emballage d'origine. À la totale discrétion d'EZVIZ, la réparation ou le remplacement d'un produit peut se faire avec un produit ou des composants neufs ou remis à neuf. La présente garantie ne couvre pas le coût d'expédition, l'assurance ou tous autres frais accessoires pris en charge par vos soins lors du retour du produit.

Sauf si la loi l'interdit, la mesure ci-dessous constitue votre recours exclusif en cas de violation de la présente garantie. Tout produit qui a été réparé ou remplacé en vertu de la présente garantie sera couvert par les termes de la présente garantie pour une période de quarante-dix (90) jours à compter de la date de livraison au client ou pour la période de garantie originale restante.

La présente garantie ne s'applique pas et est nulle dans les cas ci-dessous :

- la réclamation au titre de la garantie est faite hors la période de garantie ou si la preuve d'achat n'est pas fournie ;
- tout dysfonctionnement, défectuosité ou panne causé par un impact, une mauvaise manipulation, une altération, une utilisation en violation du manuel d'utilisation en vigueur, une mauvaise tension d'alimentation, un accident, une perte, un vol, un incendie, une inondation, un cas de force majeure, un dommage lié à l'expédition ou un dommage lié aux réparations effectuées par un technicien non agréé, ou résultant de l'une des causes ci-dessous ;
- les consommables, par exemple les batteries, dont le dysfonctionnement est dû au vieillissement normal du produit ;
- les dommages cosmétiques, y compris, mais sans s'y limiter, les égratignures, les bosses et le déchirement des pièces en plastique garnissant les ports ;
- les logiciels, y compris ceux emballés ou vendus avec le matériel EZVIZ ;
- tout autre dommage que les dommages liés aux défauts matériels ou de main-d'œuvre ;
- l'usure liée au nettoyage de routine, l'usure cosmétique normale et l'usure mécanique.

Si vous avez des questions, n'hésitez pas à contacter votre distributeur ou notre service client.

GARANZIA LIMITATA

Grazie per aver acquistato i prodotti Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. ("EZVIZ"). Questa garanzia limitata ("garanzia") fornisce all'acquirente originale del prodotto EZVIZ dei diritti legali specifici. È possibile inoltre avere altri diritti legali che variano a seconda dello stato, della provincia o della giurisdizione. La garanzia si applica unicamente all'acquirente originale del prodotto. "L'acquirente originale" si riferisce a qualsiasi consumatore che ha acquistato il prodotto EZVIZ da un rivenditore autorizzato. Le dichiarazioni di esclusione di responsabilità, le esclusioni e le limitazioni di responsabilità ai sensi della presente garanzia non si applicano nella misura in cui sono proibite dalle leggi applicabili. Nessun distributore, rivenditore, agente o dipendente è autorizzato a effettuare modifiche, estensione o aggiunte alla presente garanzia.

Il prodotto EZVIZ è garantito per un periodo di due (2) anni dalla data di acquisto per difetti nei materiali e nella lavorazione, o per un periodo maggiore che potrebbe essere richiesto dalla legge nel paese o nello stato in cui questo prodotto viene venduto, se usato normalmente in conformità con il manuale dell'utente.

È possibile richiedere il servizio di garanzia rivolgendosi al nostro Servizio di Assistenza.

Per qualsiasi prodotto EZVIZ difettoso in garanzia, EZVIZ, a sua discrezione, (i) riparerà o sostituirà il prodotto gratuitamente; (ii) sostituirà il prodotto con uno equivalente funzionante; o (iii) rimborserà il prezzo di acquisto originale, a condizione che sia presentata la ricevuta dell'acquisto originale o una sua copia, una breve spiegazione del difetto e il prodotto sia restituito nella sua confezione originale. A discrezione esclusiva di EZVIZ, la riparazione o la sostituzione possono essere effettuate con un prodotto o componenti nuovi o ricondizionati. Questa garanzia non copre il costo di spedizione, assicurazione o altre spese accessorie sostenute nella restituzione del prodotto.

Fatti salvi i casi vietati dalla legge vigente, il presente è l'unico rimedio esclusivo per la violazione della presente garanzia. Qualsiasi prodotto che sia stato riparato o sostituito in base a questa garanzia sarà coperto dai termini della presente garanzia per un massimo di novanta (90) giorni dalla data di consegna o dal periodo di garanzia originale rimanente.

Questa garanzia non si applica ed è nulla:

- Se la richiesta di garanzia viene presentata al di fuori del periodo di garanzia o se la prova di acquisto non viene fornita;
- Per qualsiasi malfunzionamento, difetto o guasto causato o risultante da impatto; uso improprio; manomissione; non osservanza di quanto indicato nel manuale di istruzioni applicabile; tensione della linea elettrica errata; incidente; perdita; furto; incendio; alluvione; o altre catastrofi naturali; danni derivanti da spedizione; o da riparazioni eseguite da personale non autorizzato;
- Per le parti consumabili, come le batterie, in cui il malfunzionamento è dovuto al normale invecchiamento del prodotto;
- Danni estetici, compresi a titolo esemplificativo e non esaustivo, ammaccature e rottura delle porte in plastica;
- Qualsiasi software, anche se incluso o venduto con l'hardware EZVIZ;
- Per qualsiasi altro danno esente da difetti in materiali o lavorazione;
- Pulizia di routine, normale estetica e usura meccanica.

In caso di domande, non esitare a contattare il rivenditore o il Servizio Clienti.

BEPERKTE GARANTIE

Dank u voor de aanschaf van de producten van Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. ("EZVIZ"). Deze beperkte garantie ("garantie") geeft u, de oorspronkelijke koper van het EZVIZ-product, specifieke wettelijke rechten. U kunt ook andere wettelijke rechten hebben die uiteenlopen per staat, provincie of rechtsgebied. Deze garantie is uitsluitend van toepassing voor de oorspronkelijke koper van het product. "Oorspronkelijke koper" betekent enige consument die het EZVIZ-product van een geautoriseerde verkoper heeft aangeschaft. De afwijzingen, uitsluitingen en beperkingen van aansprakelijkheid onder deze garantie is niet van toepassing voor zover dit door toepasselijke wetgeving wordt verboden. Geen distributeur, wederverkoper, agent of werknemer is geautoriseerd voor het aanbrengen van enige wijziging of uitbreiding van of toevoeging aan deze garantie.

Uw EZVIZ-product wordt voor een periode van twee (2) jaar vanaf de aankoopdatum gegarandeerd tegen gebreken in materialen en vakmanschap of een zodanig langere periode als wettelijk kan worden vereist in het land of de staat waar dit product wordt verkocht, bij normaal gebruik in overeenstemming met de gebruiksaanwijzing.

U kunt verzoeken om onderhoud onder de garantie door contact op te nemen met onze klantenservice.

Voor enige defecte EZVIZ-producten onder garantie, zal EZVIZ, naar haar oordeel, (i) het product kosteloos repareren of vervangen; (ii) het product vervangen door een functioneel equivalent product; of (iii) het oorspronkelijke aankoopbedrag terugbetalen, op voorwaarde dat u het oorspronkelijke betalingsbewijs of een kopie hiervan, een korte uitleg van het defect verstrekt en het product in de oorspronkelijke verpakking retourneert. Reparatie of vervanging kan uitsluitend naar eigen goeddunken van EZVIZ worden uitgevoerd met nieuwe of opgeknapte producten of componenten. Deze garantie dekt geen verzendkosten, verzekering of enige andere incidentele kosten die u voor het retourneren van het product moet betalen.

Behalve waar dit door toepasselijke wetgeving wordt verboden, is dit uw enige en exclusieve verhaal bij inbreuk op deze garantie. Enig product dat onder deze garantie is gerepareerd of vervangen, wordt gedekt door de voorwaarden van deze garantie voor de duur van negentig (90) dagen vanaf de afleverdatum of de resterende oorspronkelijke garantieperiode.

Deze garantie is niet van toepassing en is ongeldig:

- Als de aanspraak op garantie buiten de garantieperiode wordt gemaakt of als de het aankoopbewijs niet wordt verschaft;
- Bij enig(e) storing, defect of fout die is veroorzaakt of het gevolg is van bewezen schokken; mishandeling; manipulatie; gebruik in strijd met de toepasselijke gebruiksaanwijzing; onjuiste netspanning; ongeval; verlies; diefstal; brand; overstroming; of andere overmacht; verzendschade; of schade als gevolg van reparaties die door onbevoegd personeel zijn uitgevoerd;
- Voor enige verbruiksartikelen, zoals batterijen, waarbij de storing plaatsvindt vanwege de normale veroudering van het product;
- Cosmetische schade, inclusief maar niet beperkt tot krassen, deuken en gebroken kunststof op poorten;
- Enige software, zelfs als deze bij EZVIZ-hardware wordt verpakt of verkocht;
- Voor enige andere schade behalve defecten in materiaal of vakmanschap;
- Routinematig reinigen, normale cosmetische en mechanische slijtage.

Als u vragen of verzoeken hebt, aarzel dan niet om contact op te nemen uw verkoper of onze klantenservice.

OGRANICZONA GWARANCJA

Dziękujemy za zakup produktów Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. („EZVIZ”). Niniejsza ograniczona gwarancja („Gwarancja”) przyznaje Tobie, pierwotnemu nabywcy produktu EZVIZ, konkretne prawa. Możesz również mieć inne prawa, zależnie od kraju, regionu lub jurysdykcji. Gwarancja ma zastosowanie jedynie do pierwotnego nabywcy produktu. „Pierwotny nabywca” oznacza dowolnego klienta, który nabył produkt EZVIZ od autoryzowanego dystrybutora. Zastrzeżenia, wyjątki i ograniczenia odpowiedzialności objęte niniejszą gwarancją nie będą mieć zastosowania wykraczającego poza obowiązujące przepisy prawne. Żaden dystrybutor, sprzedawca, agent ani pracownik nie jest upoważniony do wprowadzania zmian, rozszerzeń, czy dodatkowych zapisów niniejszej gwarancji.

Produkt EZVIZ objęty jest gwarancją na okres dwóch (2) lat od daty zakupu na wypadek wad materiałowych i produkcyjnych, lub przez dłuższy okres, jeśli wymaga tego prawodawstwo kraju lub stanu, w którym produkt został sprzedany, o ile jest użytkowany normalnie i zgodnie z instrukcją.

Możesz zażądać usług gwarancyjnych poprzez kontakt z obsługą klienta.

Dla wszystkich wadliwych produktów EZVIZ objętych gwarancją, EZVIZ, wedle uznania, (i) bezpłatnie naprawi lub wymieni produkt; (ii) wymieni produkt na jego funkcjonalny ekwiwalent; lub (iii) zwróci oryginalną cenę zakupu, o ile przedstawisz oryginalny paragon lub jego kopię, krótki opis defektu, i zwrócisz towar w oryginalnym opakowaniu. Naprawa lub wymiana mogą być przeprowadzone z wykorzystaniem nowych lub odnowionych produktów lub części wyłącznie według uznania EZVIZ. Niniejsza gwarancja nie obejmuje kosztów przesyłki, ubezpieczenia ani dodatkowych opłat poniesionych przez Ciebie w związku ze zwrotem produktu.

Z wyjątkiem sytuacji, w których jest to zabronione prawem, jest to jedyna możliwość naruszenia postanowień gwarancji. Każdy produkt, który był naprawiany lub wymieniony w ramach niniejszej gwarancji będzie objęty warunkami tej gwarancji przez okres dłuższy o dziewięćdziesiąt (90) dni od daty dostarczenia lub pozostałego okresu gwarancji.

Gwarancja nie ma zastosowania i jest nieważna:

- jeśli żądanie gwarancyjne zostało wysunięte po okresie gwarancji lub jeśli nie przedstawiono dowodu zakupu;
- w przypadku niesprawności, defektu lub nie działania spowodowanych lub będących wynikiem ewidentnego uderzenia; nieprawidłowego obchodzenia się; ingerencji; zastosowania sprzecznego z odpowiednią instrukcją; nieprawidłowego zasilania; wypadku; zagubienia; kradzieży; pożaru; powodzi; lub skutków działania sił wyższych; uszkodzenia w trakcie transportu; uszkodzenia wynikającego z napraw przeprowadzanych przez nieautoryzowane osoby;
- odnośnie części będących materiałami eksploatacyjnymi, takich jak baterie, jeśli usterka jest skutkiem naturalnego procesu ich starzenia;
- w przypadku uszkodzeń kosmetycznych, w tym, nie wyłączając, rys, wgniecień, utamanych plastikowych elementów portów;
- odnośnie jakiegokolwiek oprogramowania, nawet jeśli jest zapakowane i sprzedawane ze sprzętem EZVIZ;
- w przypadku innych uszkodzeń nie będących następstwem defektów materiałowych lub produkcyjnych;
- w przypadku rutynowego czyszczenia, normalnych waleń kosmetycznych, zużycia mechanicznego.

Jeśli masz jakiegokolwiek pytania, nie wahaj się skontaktować z obsługą klienta lub sprzedawcą.

ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗ ΕΓΓΥΗΣΗ

Σας ευχαριστούμε για την αγορά προϊόντων της Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. («EZVIZ»). Η παρούσα περιορισμένη εγγύηση («εγγύηση») παρέχει σε εσάς, τον αρχικό αγοραστή του προϊόντος EZVIZ, ειδικά νομικά δικαιώματα. Ενδέχεται να έχετε κι άλλα νομικά δικαιώματα που ποικίλλουν ανάλογα με το κράτος, την περιοχή ή τη δικαιοδοσία σας. Η παρούσα εγγύηση ισχύει μόνο για τον αρχικό αγοραστή του προϊόντος. Ως «αρχικός αγοραστής» ορίζεται οποιοσδήποτε καταναλωτής έχει αγοράσει το προϊόν EZVIZ από εξουσιοδοτημένο πωλητή. Οι αποποιήσεις, εξαιρέσεις και περιορισμοί ευθύνης βάσει της παρούσας εγγύησης δεν ισχύουν στον βαθμό που απαγορεύεται από το εφαρμοστέο δίκαιο. Κανένας διανομέας, μεταπωλητής, αντιπρόσωπος ή εργαζόμενος δεν είναι εξουσιοδοτημένος να προβεί σε οποιαδήποτε τροποποίηση, επέκταση ή προσθήκη στην παρούσα εγγύηση.

Το προϊόν σας EZVIZ καλύπτεται με εγγύηση δύο (2) ετών από την ημερομηνία αγοράς του έναντι ελαττωμάτων σε υλικά και στην ποιότητα κατασκευής ή για μεγαλύτερη χρονική περίοδο, όπως ενδεχομένως απαιτείται από τη νομοθεσία στη χώρα ή στο κράτος πώλησης αυτού του προϊόντος, εφόσον χρησιμοποιείται υπό κανονικές συνθήκες σύμφωνα με το εγχειρίδιο χρήστη.

Μπορείτε να υποβάλετε αίτηση για επισκευή επικοινωνώντας με την Εξυπηρέτηση πελατών.

Για οποιοδήποτε ελαττωματικό προϊόν EZVIZ που καλύπτεται από εγγύηση, η EZVIZ, κατά την προαίρεσή της, (i) θα επισκευάσει ή αντικαταστήσει το προϊόν σας δωρεάν, (ii) θα ανταλλάξει το προϊόν σας με ένα αντίστοιχο λειτουργικό προϊόν ή (iii) θα επιστρέψει το αντίτιμο της αρχικής τιμής αγοράς, με την προϋπόθεση ότι θα προσκομίσετε την πρωτότυπη απόδειξη αγοράς ή αντίγραφο αυτής με σύντομη επεξήγηση του ελαττώματος του προϊόντος και ότι θα επιστρέψετε το προϊόν στην αρχική του συσκευασία. Κατά τη διακριτική ευχέρεια της EZVIZ, η επισκευή ή η αντικατάσταση ενδέχεται να πραγματοποιηθεί με νέο ή επισκευασμένο προϊόν ή εξαρτήματα. Η παρούσα εγγύηση δεν καλύπτει έξοδα αποστολής, ασφάλιση ή άλλες παρεπόμενες δαπάνες, με τις οποίες θα επιβαρυνθείτε κατά την επιστροφή τους προϊόντος.

Εκτός αν απαγορεύεται από το εφαρμοστέο δίκαιο, αυτό είναι το μόνο και αποκλειστικό σας ένδικο μέσο σε περίπτωση παραβίασης της παρούσας εγγύησης. Οποιοδήποτε προϊόν έχει επισκευαστεί ή αντικατασταθεί δυνάμει της παρούσας εγγύησης καλύπτεται από τους όρους αυτής της εγγύησης είτε για διάστημα ενενήντα (90) ημερών από την ημερομηνία παράδοσης, είτε για την εναπομένουσα αρχική περίοδο εγγύησης, όποιο είναι μεγαλύτερο.

Η παρούσα εγγύηση δεν ισχύει ή θεωρείται άκυρη:

- Εάν η αξιωση εγγύησης εγερθεί εκτός της περιόδου εγγύησης ή σε περίπτωση μη προσκόμισης του αποδεικτικού αγοράς.
- Για οποιαδήποτε δυσλειτουργία, ελάττωμα ή βλάβη που προκληθεί από ή οφείλεται σε εμφανή πρόσκρουση, κακό χειρισμό, παραποίηση, χρήση αντίθετη με το σχετικό εγχειρίδιο οδηγιών, εσφαλμένη τάση τροφοδοσίας, ατύχημα, απώλεια, κλοπή, πυρκαγιά, πλημμύρα ή λούτες θεομηνίες, βλάβη κατά την αποστολή ή ζημιά που απορρέει από επισκευές που πραγματοποιήθηκαν από μη εξουσιοδοτημένο προσωπικό.
- Για οποιαδήποτε αναλώσιμα εξαρτήματα, όπως οι μπαταρίες, η δυσλειτουργία των οποίων οφείλεται στη κανονική χρήση του προϊόντος με την πάροδο του χρόνου.
- Για αισθητικές ζημιές, συμπεριλαμβανομένων, μεταξύ άλλων, γρατζουνιών, βουλωμάτων και σπασμένων πλαστικών στις θύρες.
- Για οποιοδήποτε λογισμικό, ακόμη κι αν συσκευάστηκε ή πωλήθηκε μαζί με το υλισμικό της EZVIZ.
- Για οποιαδήποτε άλλη βλάβη που δεν οφείλεται σε ελαττώματα σε υλικά και στην ποιότητα κατασκευής.
- Για συνήθη καθαρισμό, φυσιολογική αισθητική και μηχανική φθορά.

Για τυχόν ερωτήσεις, μη διστάσετε να επικοινωνήσετε με το κατάστημα πώλησης ή την Εξυπηρέτηση πελατών.

OMEZENÁ ZÁRUKA

Děkujeme vám za zakoupení výrobku společnosti Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. („EZVIZ“). Tato omezená záruka („záruka“) vám, jako osobě, která výrobek EZVIZ původně zakoupila, uděluje specifická zákonná práva. V závislosti na státu, regionu nebo jurisdikci vám mohou být zaručena také další zákonná práva. Tato záruka se vztahuje pouze na osobu, která výrobek původně zakoupila. „Osobou, která výrobek původně zakoupila“ se míní spotřebitel, který výrobek EZVIZ zakoupil u autorizovaného prodejce. Zřeknutí se práv, vyloučení a omezení odpovědnosti uvedená v této záruce jsou omezena příslušnými právními předpisy. Tuto záruku není žádný distributor, prodejce, agent ani zaměstnanec oprávněn jakkoli upravovat, rozšiřovat ani k ní přidávat dodatky.

Na výrobek EZVIZ se poskytuje záruka o délce dvou (2) let od data zakoupení, která se vztahuje na vady materiálu a zpracování. Délka záručního období může být delší podle toho, jak je to vyžadováno zákonem dané země nebo státu, kde se výrobek prodává a používá normálním způsobem v souladu s tímto návodem k obsluze.

Požadujete-li záruční servis, obraťte se na náš zákaznický servis.

Pokud došlo během záruční doby k jakékoli závadě výrobku EZVIZ, společnost EZVIZ dle svého uvážení (i) výrobek zdarma opraví nebo vymění; (ii) výrobek vymění za jiný výrobek s ekvivalentními funkcemi; nebo (iii) vrátí částku původně za výrobek zaplacenou, a to za předpokladu, že se toto doloží původní účtenkou nebo její kopií, přiloží se stručný popis závady a výrobek se vrátí v původním balení. Je výhradně na uvážení společnosti EZVIZ, zda výrobek opraví nebo vymění za nový nebo repasovaný výrobek nebo komponenty. Tato záruka nepokrývá náklady na přepravu, pojištění ani žádné jiné vedlejší výdaje spojené s vaším vrácením výrobku.

Kromě případů omezených příslušným zákonem se jedná o vaše výhradní a exkluzivní nápravné opatření k případě porušení podmínek této záruky. Na všechny výrobky, které byly v rámci této záruky opraveny nebo vyměněny, se vztahují podmínky této záruky po dobu devadesáti (90) dní od data dodání nebo po zbývající dobu původní záruční doby.

Tato záruka se nevztahuje na následující případy, ve kterých se ruší její platnost:

- Záruční reklamace neproběhla v záruční době nebo nebyl dodán doklad o zakoupení.
- Jakékoli závady, vady nebo nedostatky průkazně způsobené nebo vzniklé následkem nárazu, nesprávné manipulace, neoprávněného vniknutí, nedodržení pokynů v příslušném návodu k obsluze, nesprávným síťovým napětím, nehodou, ztrátou, krádeží, požárem, záplavou nebo působením vyšší moci, poškození při přepravě nebo poškození vzniklé následkem oprav prováděných neautorizovanými osobami.
- Jakékoli spotřební součásti, jako jsou baterie, kde k nefunkčnosti dochází běžně v důsledku stárnutí výrobku.
- Kosmetická poškození včetně, ale nikoli výhradně, poškrábání, promáčknutí nebo rozlomení plastových dílů v místě portů.
- Jakýkoli software, dokonce ani v případě, že je součástí balení nebo se prodává současně s hardwarem EZVIZ.
- Jakákoli jiná poškození vzniklá jiným způsobem než vadou materiálu či zpracování.
- Běžné čištění, normální ošetřování a mechanické opotřebení.

Máte-li jakékoli dotazy, neváhejte se obrátit na prodejce nebo náš zákaznický servis.

OBMEDZENÁ ZÁRUKA

Ďakujeme za zakúpenie produktov spoločnosti Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. („EZVIZ“). Táto obmedzená záruka („záruka“) vám ako pôvodnému kupujúcemu produktu EZVIZ zaručuje špecifické zákonné práva. Môžete mať aj iné zákonné práva, ktoré sa líšia v závislosti od štátu, kraja alebo jurisdikcie. Táto záruka sa vzťahuje iba na pôvodného kupujúceho produktu. „Pôvodný kupujúci“ predstavuje ľubovoľného kupujúceho, ktorý si zakúpil produkt EZVIZ od autorizovaného predajcu. Zrieknutie sa zodpovednosti, vylúčenie a obmedzenie zodpovednosti v rámci tejto záruky sa nevzťahuje na rozsah, ktorý je zakázaný platnými zákonmi. Žiaden distribútor, predajca, zástupca ani zamestnanec nie je oprávnený robiť žiadne úpravy, rozšírenie ani doplnenie tejto záruky.

Produkt EZVIZ má záruku s trvaním dvoch (2) rokov od dátumu zakúpenia vzťahujúcu sa na chyby materiálov a spracovania alebo dlhšiu záruku, ktorú môžu vyžadovať zákony v krajine alebo štáte, v ktorom sa tento produkt predáva, keď sa používa bežne v súlade s návodom na používanie.

So žiadosťou o záručný servis sa môžete obrátiť na našu službu zákazníkom.

V prípade akéhokoľvek chybného produktu EZVIZ, na ktorý sa vzťahuje záruka, vykoná spoločnosť EZVIZ podľa vlastného uváženia (i) bezplatnú opravu alebo výmenu produktu; (ii) výmenu produktu za funkčný ekvivalentný produkt; (iii) prípadne vráti pôvodnú kúpnu cenu za predpokladu, že poskytnete pôvodný doklad o kúpe alebo jeho kópiu, stručné vysvetlenie poruchy a vrátite produkt v pôvodnom balení. Na základe vlastného uváženia spoločnosti EZVIZ môže byť oprava alebo výmena vykonaná použitím nového alebo renovovaného produktu alebo komponentov. Táto záruka sa nevzťahuje na prepravné náklady, poistenie alebo akékoľvek ďalšie vedľajšie náklady, ktoré vznikli pri vrátení produktu.

S výnimkou prípadov, keď to príslušné zákony zakazujú, je to váš výlučný a výhradný opravný prostriedok v prípade porušenia tejto záruky. Na každý produkt, ktorý bol opravený alebo vymenený v rámci tejto záruky, sa budú vzťahovať podmienky tejto záruky počas deväťdesiatich (90) dní od dátumu doručenia alebo počas zostávajúcej pôvodnej záručnej doby podľa toho, ktoré obdobie je dlhšie.

Táto záruka neplatí a nevzťahuje sa na nasledujúce prípady:

- Ak sa nárok na záruku uskutočňuje mimo záručnej doby alebo ak nie je predložený dôkaz o zakúpení.
- V prípade akejkoľvek nefunkčnosti, chyby alebo poruchy spôsobenými nárazom, nesprávnym používaním, neoprávneným zasahovaním, používaním v rozpore s príslušným návodom na používanie, nesprávnym napätím elektrickej siete, nehodou, stratou, krádežou, požiarom, záplavou, alebo inými neočakávanými udalosťami, poškodením pri preprave, alebo poškodením spôsobeným opravami vykonanými neoprávneným personálom, alebo ich v prípade ich dôsledkov.
- V prípade spotrebných súčastí, ako sú napr. batérie, pri ktorých je nefunkčnosť spôsobená bežným starnutím produktu.
- Vizualne poškodenie vrátane, avšak bez obmedzenia na škrabance, zárezy a zlomené plastové časti portov.
- Akýkoľvek softvér, aj keď sa dodáva alebo predáva s hardvérom EZVIZ.
- V prípade akýchkoľvek iných škôd bez poškodenia materiálu alebo spracovania.
- Rutinné čistenie, bežné vizuálne a mechanické opotrebovanie.

Ak máte akékoľvek otázky, neváhajte a obráťte sa na predajcu alebo služby zákazníkom.

BEGRENSET GARANTI

Takk for at du har kjøpt produkter fra Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. ("EZVIZ"). Denne begrensede garantien ("garanti") gir deg som er den opprinnelige kjøper av EZVIZ-produktet, spesifikke lovfestede rettigheter. Du kan også ha andre lovfestede rettigheter som varierer med stat, provins eller domsmakt. Denne garantien gjelder kun for den opprinnelige kjøper av produktet. Med "opprinnelig kjøper" menes den kunden som har kjøpt EZVIZ-produktet fra en autorisert forhandler. Ansvarsfraskrivelsene, utelukkelsene og ansvarsbegrensningene i denne garantien gjelder ikke dersom gjeldende lov forbyr dette. Ingen distributør, forhandler, agent eller ansatt er autorisert til å gjøre endringer, utvidelser eller tillegg til denne garantien.

Ditt EZVIZ-produkt er garantert for en periode på to (2) år fra kjøpsdatoen mot feil på materialer og utførelse, eller for en lengre periode som kan kreves av loven i det landet eller den staten hvor dette produktet selges, når det brukes normalt, og i samsvar med brukerhåndboken.

Du kan be om garantiservice ved å kontakte vår kundeservice.

For ethvert defekt EZVIZ-produkt under garanti vil EZVIZ, etter eget for godtbefinnende, (i) reparere eller erstatte produktet kostnadsfritt; (ii) bytte produktet med et funksjonelt ekvivalent produkt; eller (iii) refundere den opprinnelige kjøpesummen, forutsatt at du kan fremskaffe originalkvitteringen eller en kopi av denne, gi en kort beskrivelse av feilen og returnere produktet i originalemballasjen. EZVIZ kan, etter eget skjønn, reparere eller erstatte produktet eller komponenter med nye eller fabrikkoverholte produkter eller komponenter. Denne garantien dekker ikke fraktkostnadene, forsikringen eller eventuelle andre tilleggskostnader som du belastes med ved retur av produktet.

Med unntak av det som er forbudt i henhold til gjeldende lov, er dette ditt eneste rettsmiddel ved brudd på denne garantien. Ethvert produkt som enten er reparert eller erstattet under denne garantien, vil bli dekket av vilkårene i denne garantien for en periode på nitti (90) dager fra leveringsdato eller gjenværende opprinnelige garantiperiode.

Denne garantien gjelder ikke, og er ugyldig:

- Hvis garantikravet er gjort utenfor garantiperioden, eller hvis kjøpsbevis ikke kan fremskaffes.
- For funksjonsfeil, mangler eller feil som forårsakes av, eller skyldes synlige bevis for slag, mishandling, sabotasje, bruk i strid med gjeldende brukerhåndbok, feil spenning på strømmettet, ulykke, tap, tyveri, brann, flom eller force majeure, transportskade eller skade som følge av reparasjoner utført av uautorisert personale.
- For eventuelle forbruksdeler, som f.eks. batterier, der feilen skyldes normal aldring av produktet.
- Kosmetisk skade, inkludert, men ikke begrenset til riper, hakk og ødelagt plast på porter.
- All programvare, selv om den er pakket eller solgt med EZVIZ-maskinvare.
- For eventuelle andre skader som ikke skyldes feil i materiale eller utførelse.
- Rutinemessig rengjøring, normal kosmetisk og mekanisk slitasje.

Hvis du har spørsmål, ikke nøl med å kontakte selgeren eller vår kundeservice.

BEGRÄNSAD GARANTI

Tack för att du har köpt produkter från Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. ("EZVIZ") Denna begränsade garanti ger dig, den ursprunglige köparen av EZVIZ-produkten särskilda juridiska rättigheter. Du kan dessutom ha andra juridiska rättigheter som varierar mellan stater, provinser och jurisdiktioner. Denna garanti gäller endast för den ursprunglige köparen av produkten. "Ursprunglig köpare" innebär den kund som har köpt EZVIZ-produkten från en auktoriserad återförsäljare. Friskrivningarna, undantagen och ansvarsbegränsningarna i denna garanti gäller inte om de är förbjudna i tillämplig lagstiftning. Ingen distributör, återförsäljare, agent eller anställd är auktoriserad att göra några ändringar, utökningar eller tillägg i denna garanti.

Din EZVIZ-produkt har garanti under en period av två (2) år från inköpsdatum för material- och tillverkningsfel, eller sådan längre period som kan vara lagstadgad i det land eller den stat där denna produkt säljs, vid normal användning i enlighet med användarhandboken.

Du kan begära garantiservice genom att kontakta vår Kundservice.

För alla defekta EZVIZ-produkter med garanti, kommer EZVIZ efter eget val att, (i) reparera eller ersätta din produkt utan kostnad, (ii) byta ut din produkt mot en fungerande likvärdig produkt, eller (iii) återbetala det ursprungliga inköpspriset, under förutsättning att du tillhandahåller det ursprungliga kvittot eller en kopia av det, en kort beskrivning av felet och returnerar produkten i sin originalförpackning. Enligt EZVIZ eget omdöme kan reparation eller ersättning ske med en ny eller renoverad produkt eller komponent. Denna garanti omfattar inte fraktkostnader, försäkringar, eller andra tilläggskostnader du har när du returnerar produkten.

Förutom där det är förbjudet i tillämplig lagstiftning är detta din enda och exklusiva gottgörelse enligt denna garanti. Alla produkter som antingen har reparerats eller ersatts enligt denna garanti kommer att omfattas av villkoren i denna garanti under nittio (90) dagar från leveransdatum, eller den återstående ursprungliga garantiperioden, beroende på vilken som är längst.

Garantin gäller inte för följande och upphävs:

- Om garantianspråket sker utanför garantiperioden eller om inköpsbeviset inte tillhandahålls,
- För eventuellt funktionsstörning, defekt eller fel som orsakas av eller är ett resultat av stötar, misskötsel, manipulation, användning på annat sätt än vad som sägs i tillämplig bruksanvisning, felaktig spänningsmatning, olycka, förlust, stöld, brand, översvämning eller andra oförutsägbara fenomen, transportskador, eller skador som uppstår till följd av reparationer utförda av obehörig personal.
- För alla förbrukningsdelar, såsom batterier där funktionsstörningen är en del av produktens normala åldrande,
- Kosmetiska skador, inklusive men inte begränsat till repor, bucklor och avbrutna plastdelar vid portarna,
- All programvara, även om den förpackats och sålts tillsammans med EZVIZ-hårdvara,
- För alla andra skador som är fria från fel i material eller tillverkning,
- Vanlig rengöring, normalt kosmetiskt och mekaniskt slitage.

Tveka inte att kontakta din återförsäljare eller vår Kundservice om du har några frågor.

BEGRÆNSET GARANTI

Tak fordi, du har valgt at købe et produkt fra Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. ("EZVIZ"). Denne begrænsede garanti ("garanti") giver dig som oprindelig køber af EZVIZ-produktet specifikke juridiske rettigheder. Du kan også have andre juridiske rettigheder, der varierer alt efter land eller jurisdiktion. Denne garanti gælder kun for den oprindelige køber af produktet. "Oprindelig køber" betegner en forbruger, der har købt EZVIZ-produktet hos en autoriseret forhandler. Fraskrivelserne, udelukkelse og begrænsninger i ansvar under denne garanti gælder ikke i det omfang, at de er forbudt iht. gældende lov. Ingen distributør, forhandler, agent eller medarbejder er autoriseret til at ændre, udvide eller føje betingelser til denne garanti.

Dit EZVIZ-produkt er dækket af en garanti på to (2) år fra købsdatoen mod materiale- og fabrikationsfejl eller i en længere periode, afhængigt af gældende lovkrav i landet, hvor produktet sælges, når produktet bruges normalt iht. brugervejledningen.

Du kan anmode om service under garantien ved at kontakte vores kundeserviceafdeling.

For defekte EZVIZ-produkter i løbet af garantiperioden gælder, at EZVIZ efter eget skøn vil (i) reparere eller erstatte produktet uden beregning, (ii) ombytte produktet med et produkt med tilsvarende funktioner, eller (iii) refundere den oprindelige købspris, såfremt du fremsender den originale købskvittering eller en kopi sammen med en kort beskrivelse af defekten og returnerer produktet i den originale emballage. Produktet kan, efter EZVIZ's eget skøn, repareres eller udskiftes med et nyt produkt eller med et produkt med nye eller brugte komponenter. Denne garanti dækker ikke udgifter til fragt, forsikring eller andre udgifter, som du pådrages ved returnering af produktet.

Medmindre det ikke er tilladt iht. gældende lovgivning, er dette din eneste beføjelse i tilfælde af overtrædelser af denne begrænsede garanti. Alle produkter, som er blevet repareret eller udskiftet iht. denne garanti, vil være omfattet af bestemmelserne i denne garanti i halvfems (90) dage fra leveringsdatoen eller i den resterende oprindelige garantiperiode, alt efter hvad der er længst.

Denne garanti gælder ikke og bortfalder i følgende tilfælde:

- Hvis garantikravet bliver fremsat efter garantiperiodens udløb, eller hvis købsbeviset ikke fremskaffes
- Ved enhver fejl, defekt eller mangel, der er forårsaget eller er opstået som følge af stød, mishandling, indgreb, anvendelse i modstrid med den relevante betjeningsvejledning, tilslutning til forkert netspænding, uheld, tab, tyveri, oversvømmelse eller anden force majeure, transportskade eller beskadigelser, som skyldes reparationer udført af uautoriseret personale
- I relation til forbrugsvarer, som f.eks. batterier, hvor fejlen skyldes normal aldring af produktet
- Kosmetiske skader, herunder men ikke begrænset til, ridser, buler og knækket plastik på porte
- I relation til software, selvom den er emballeret eller solgt sammen med EZVIZ-hardware
- I relation til alle andre skader, der er fri for defekter i materiale eller fabrikation
- Regelmæssig rengøring, normale kosmetiske fejl og mekanisk slitage.

Du er meget velkommen til at kontakte vores sælger eller vores kundeservice, hvis du har spørgsmål.

RAJOITETTU TAKUU

Kiitos, kun ostit Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. ("EZVIZ") -tuotteita. Tämä rajoitettu takuu ("takuu") antaa alkuperäiselle EZVIZ-tuotteen ostajalle tiettyjä laillisia oikeuksia. Sinulla voi olla myös muita laillisia oikeuksia, jotka vaihtelevat valtion, maakunnan tai lainkäyttöalueen mukaan. Tämä takuu koskee vain tuotteen alkuperäistä ostajaa. "Alkuperäinen ostaja" on kuka tahansa kuluttaja, joka on ostanut EZVIZ-tuotteen valtuutetulta myyjältä. Tämän takuun vastuuvapauslausekkeita, poikkeuksia ja vastuun rajoituksia ei sovelleta, jos se olisi sovellettavan lain vastaista. Mikään jakelija, jälleenmyyjä, edustaja tai työntekijä ei saa tehdä tähän takuuseen muutoksia, laajennuksia tai lisäyksiä. EZVIZ-tuotteellesi on myönnetty materiaali- ja valmistusvirheet kattava takuu kahdeksi (2) vuodeksi ostopäivästä tai sitä pidemmäksi ajaksi, mikäli tuotteen myyntimaan tai -alueen lainsäädäntö niin velvoittaa, kun tuotetta käytetään normaalisti käyttöoppaan ohjeiden mukaisesti.

Voit pyytää takuuhoitoa ottamalla yhteyttä asiakaspalveluumme.

Takuun piiriin kuuluvien viallisten EZVIZ-tuotteiden osalta EZVIZ voi harkintansa mukaan (i) korjata tai vaihtaa tuotteen uuteen maksutta, (ii) vaihtaa tuotteen toiminnallisesti vastaavaan tuotteeseen tai (iii) hyvittää alkuperäisen ostohinnan edellyttäen, että toimitat alkuperäisen ostokuitin tai sen kopion sekä lyhyen selityksen viasta ja palautat tuotteen sen alkuperäisessä pakkauksessa. EZVIZ voi harkintansa mukaan käyttää korjaamisessa tai vaihtamisessa uusia tai kunnostettuja tuotteita tai osia. Tämä takuu ei kata kuljetuskustannuksia, vakuutuksia tai muita satunnaisia kuluja, jotka aiheutuvat tuotteen palauttamisesta.

Jollei kielletty sovellettavassa laissa, tämä on ainoa takuuehtojen rikkomisessa sovellettava oikeuskeinosi. Mikä tahansa tuote, joka on joko korjattu tai vaihdettu tämän takuun puitteissa, kuuluu takuun ehtojen piiriin pidemmän yhdeksänkymmenen (90) päivän ajan toimituspäivästä tai jäljellä olevan alkuperäisen takuuajan verran.

Takuu ei ole voimassa ja raukeaa seuraavissa tapauksissa:

- Jos takuukorvaushakemus tehdään takuuajan ulkopuolella tai jos ostotodistusta ei toimiteta.
- Mikäli toimintahäiriö tai vika johtuu todisteiden perusteella iskusta, väärinkäytöstä, peukaloinnista, käyttöoppaan ohjeiden vastaisesta käytöstä, väärästä jännitteestä, onnettomuudesta, hukkaamisesta, varkaudesta, tulipalosta, tulvasta tai muusta luonnonilmiöstä, kuljetuksen aikaisesta vahingoittumisesta tai valtuuttamattomien henkilöiden tekemistä korjauksista.
- Akun kaltaisten kulutusosien osalta silloin, kun toimintahäiriöt johtuvat tuotteen normaalista ikäänymisestä.
- Kosmeettiset vauriot, mukaan lukien rajoituksetta naarmut, kolhut ja porttien rikkoonuneet muoviosat.
- Kaikki ohjelmistot, mukaan lukien EZVIZ-laitteiston mukana toimitetut tai myydyt ohjelmistot.
- Mitkä tahansa muut vauriot, joissa ei ole materiaali- tai valmistusvikoja.
- Säännöllisestä puhdistamisesta johtuva kuluminen sekä normaali kosmeettinen ja mekaaninen kuluminen.

Älä epäröi ottaa yhteyttä myyjään tai asiakaspalveluumme, jos sinulla on kysymyksiä.



UD15298B